

**looking inside:  
latin american presence in new york**



# LOOKING INSIDE

Exhibition organized by  
**THE LATIN AMERICAN MUSEUM OF ARTS PROJECT**  
(L.A.M.A. Project)

**LOOKING INSIDE:  
LATIN AMERICAN PRESENCE IN NEW YORK**

June 10 – September 13, 1976

at

**THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN MUSEUM**

### ACKNOWLEDGMENTS

This exhibition was made possible by contributions from The New York State Council on the Arts, The Bronx Council on the Arts, The Bilingual Program of Theodore Roosevelt High School as part of its community involvement, The School Renewal Project of Theodore Roosevelt High School and The New York Botanical Garden.

---

Films shown in conjunction with this exhibition were lent by the Visual Arts Department of the Organization of American States.

# LOOKING INSIDE

"A picture is a model of reality"

L. Wittgenstein, *Tractatus* 2.12

This is an exhibition of works by Latin American artists. A first glance will be sufficient to become aware of the different trends represented here. To write a brief introduction that would attempt to do justice to all the artists and tendencies represented would be a futile exercise. Thus, a question naturally arises: What is it that makes *this* a Latin American Exhibition? This question is a complex one and presupposes many others: What should we look for when we look at Latin American Art? What is peculiar to Latin American Art? There is a common misbelief that Latin American Art is linked to a "primitive" conception of the world that should be expressed in the arts in terms, perhaps, of "folkloric" overtones. I claim that this is a misconception that emerges from fragmented information and social prejudices. Some of these prejudices are rooted in linguistic differences. We look at another culture from our own. The view that culture is reflected in a language has been advanced by different linguistic determinists. Benjamin Whorf put forth a linguistic hypothesis according to which language reflects reality and every different culture views reality in its own way. In his theory, each culture has a different way of ordering data and experience, and these differences are reflected in the language of that culture. This is not just an academic thesis, it is a widespread belief that many think to be consistent with the fact that Latin American culture, whatever this may be, is a culture of speakers of languages other than English. And from this many jump to the conclusion that Latin American Art should have features that parallel linguistic differences.

Whorf's hypothesis deserves a more careful consideration than the one I can give it here. Its roots go back at least to Kant. In our time, authors such as E. Cassirer and E. Sapir have advocated similar views. It remains to be discussed whether the linguistic determinism they share explains adequately the cultural differences. But even if the soundness of Whorf's hypothesis is taken for granted as describing the relationships between language and culture, it cannot certainly be used to account for cultural differences in the artistic domain.

Rudolf Arnheim has forcefully argued for the view that "the mind, in order to cope with the world, must fulfill two functions. It must gather information and it must process it."<sup>1</sup> Artists process the information through perception. Perception involves intelligence and thought. Artistic activity is a form of reasoning, in which perceiving and thinking are indivisibly intertwined. Not all thinking involves language, neither all cognitive processes are related to linguistic meaning. Artistic activity is visual perception and visual perception is visual thinking. This implies that the fragmentation of reality that takes place in the construction of a work of art is not, of necessity, related to the fragmentation of reality through language. The artistic fragmentation is conditioned to each individual artist's capability. Thus, what is peculiar to Latin American Art? Very little. Simply what is peculiar to every artist that is a Latin

American. Why do we label them 'Latin American Artists'? This is very often the result of social attitudes towards their ethnical origin rather than a reference to iconographic differences.

Modest as it is, this exhibition is an example of the complexity and multiplicity of trends in contemporary Latin American Art. That is, by "looking inside" at Latin American Art one couldn't possibly identify an homogeneous ethnical group through its plastic vocabulary. However, it is certainly true that there are many other cultural features that make this identification possible. One of the basic criteria through which this identification is made is linguistic rather than plastic. As a result, the participation that Latin American artists enjoy is generally conditioned by the fact that they are speakers of a language other than English. But they certainly do not enjoy recognition in proportion to their plastic achievements and this is, precisely, the function of this exhibit.

As any other plastic expression, Latin American pictures are also "models of reality" in all its complexity.

Juan Cobarrubias  
Exhibition Director

<sup>1</sup> Rudolf Arnheim, *Visual Thinking*, University of California Press, 1969.

## INDEX

Abularach, Rodolfo	MAGNETIC EYE
Aguero, Carlos	UNTITLED
Alio, Guillermo	UNTITLED
Alpuy, Julio	ESTRUCTURA
Alvarez, Dario	CARDS GAME
Antunez, Nemesio	AL BLANCO
Araujo, Octavio	ENIGMA DA IMANÊNCIA
Ayoroa, Rudy	CHEOPS I
Azaceta, Luis Cruz	SHOPPING BAG, No. 3
Belkin, Arnold	MONITOR IV
Berni, Antonio	RECUERDO
Bonomi, Maria	UNTITLED
Campodónico, Juan	SELFPORTRAIT
Castro-Cid, Enrique	UNTITLED
Damast, Elba	PERSONAJE, No. 2
De Juan, Ronaldo	UNTITLED
Esteban, J.	REVERY
Ferrer, Rafael	KAYAK: GEOGRAPHIC AVENGER
García, Domingo	EL GALÁN ESTÁ EN LA PLAYA (Selfportrait)
Giorgi, Vita	BACK THERE
Gomez-Quiroz, Juan	STILL LIFE
Gongora, Leonel	ELEGANT NUDE
Gonzalez, Juan	HOT WHITE TENNESSEE WILLIAMS
Gonzalez Tornero, Sergio	THE TREE
Hurtado, Angel	SPACE
Menten, Paulo	DEMON AND WOMAN
Molinari, Luis	UNTITLED
Morales, Armando	TWO NUDES IN A GARDEN
Mudric, Eleonora	UNTITLED
Pacheco, María Luisa	CIRCA
Porter, Liliana	UNTITLED
Quadros, Anna Letycia	UNTITLED
Rabinovich, Raquel	UNTITLED

Cont'd Overleaf

**INDEX – Cont'd**

Rivera, José	FREE FLOATING SCULPTURE WITH A DEAD CHICKEN AND CIGARETTE
Rayo, Omar	UNTITLED
Sbernini, Hugo A.	PORTRAIT
Solari, Luis A.	HOMBRE Y PREOCUPACIÓN
Toledo, Francisco	NIGHT AND BIRD
Toral, Mario	WOMEN AND STONES No. 2
Tovar, Ivan	THE ANGEL OF MY PASSION
Urbach, José	SECUENCIA
Vilches, Eduardo	THE KING AND THE QUEEN



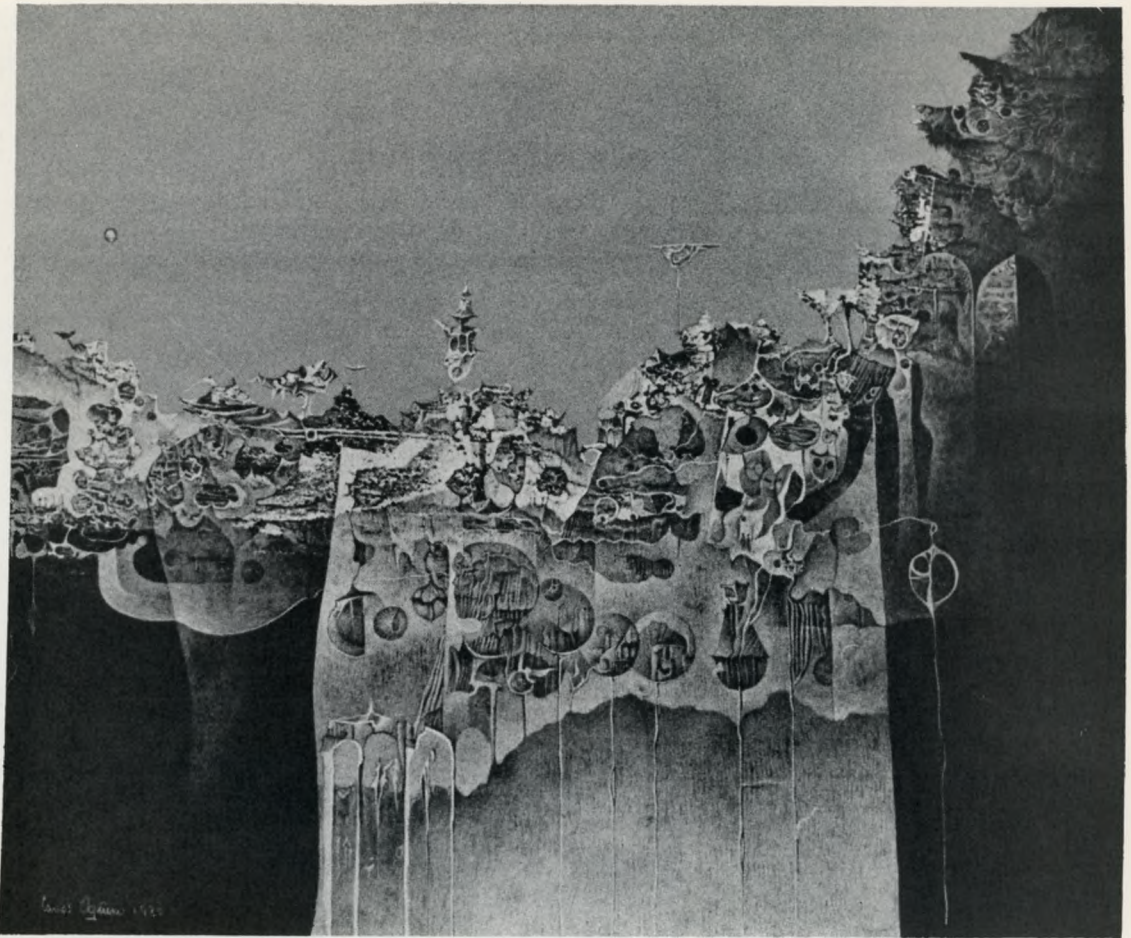
MAGNETIC EYE, 1975

Etching. Lent by the artist

## RODOLFO ABULARACH

Born 1933, Guatemala. He has more than 20 *individual exhibitions* in Guatemala, Germany, Colombia, Venezuela, Ecuador, Costa Rica, Mexico and the U.S.A. He has participated in more than 90 *group exhibitions* including Bienal Interamericana de Mexico (1958, 1960), Bienal de São Paulo (1959, 1961); "XXth. Century Drawings", The Museum of Modern Art, New York (1961, 1963); "Arte de América y España", Madrid (1963), "Latin American Art", Berlin (1964), Bienal de Santiago de Chile (1965); Graphic Arts Biennial, The Brooklyn Museum, New York, (1966), II International Drawing Salon, Darnostadt (1967), International Graphics Exhibition, Ljubljana (1969); "The Inflated Image", Museum of Modern Art, New York (1970); Bienal de Arte Coltejer, Medellín, Colombia (1970, 1972); Bienal de San Juan del Grabado Latino Americano, (1970, 1972, 1974); International Drawing Exhibition, Rijeka (1970, 1974); Graphic Art Biennial, Firenze (1974). He has more than 20 awards in painting, drawing and engraving.





UNTITLED, 1976

Watercolor *Lent by the artist*

## CARLOS AGÜERO

Born 1942, Argentina. He has had 7 *individual exhibitions* in Argentina. *Main group exhibitions:* Nice Gallery, Buenos Aires, Argentina (1962, 1964, 1967, 1969, 1970); Argentine Exhibition in Spain, Spain (1968); Prize George Braque (1968); Joan Miro Prize, Barcelona (1968, 1969), Latin American Art Gallery (1973); Nice Gallery, Buenos Aires; Argentina (1975). *This is his first exhibition in U.S.A.*



UNTITLED, 1976

Drawing. *Lent by the artist*

## GUILLERMO ALIO

Born 1950, Argentina. He has participated in *5 group exhibitions* in Argentina. *This is his first exhibition in U.S.A.*

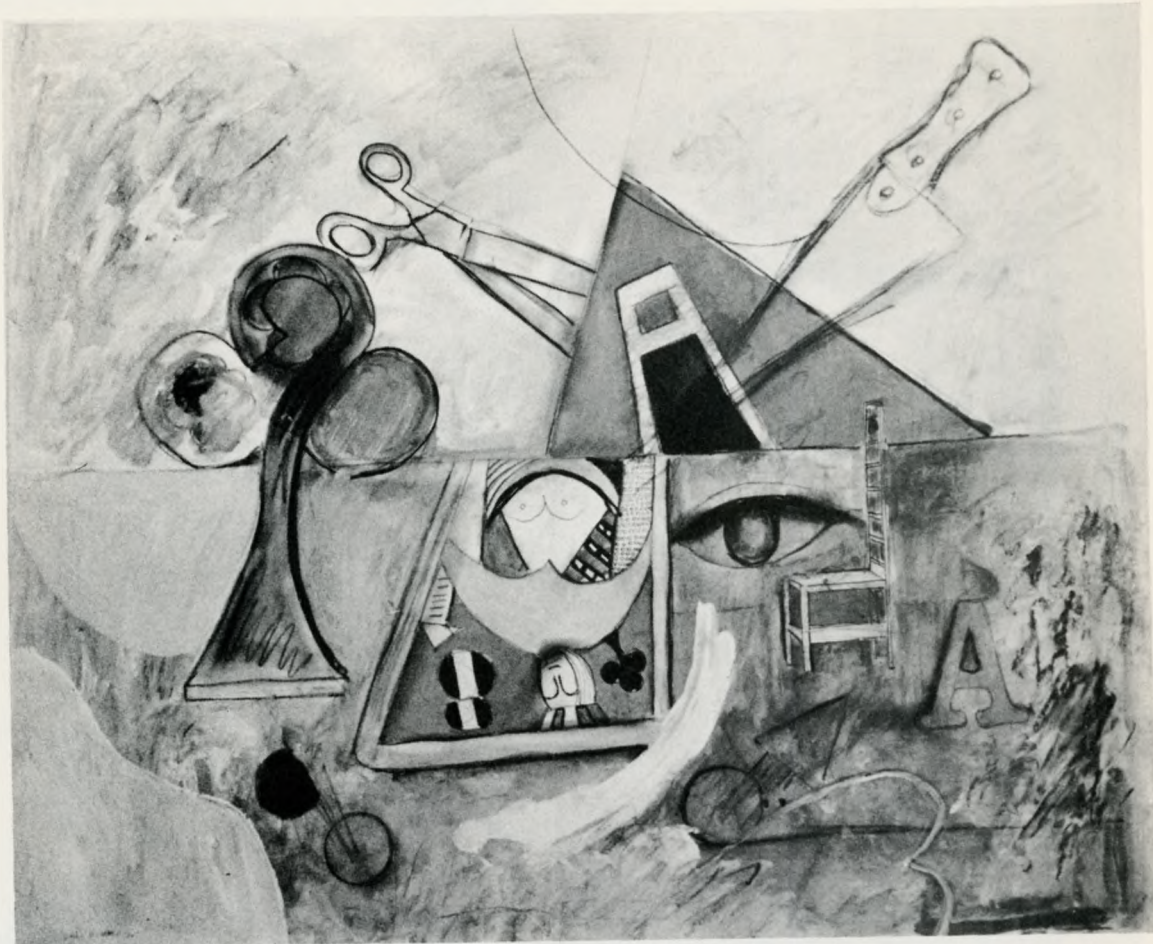


ESTRUCTURA, 1973

Mixed media on wood. Lent by the artist

## JULIO ALPUY

Born 1919, Uruguay. Student of the late Joaquín Torres García. He has had 12 individual exhibitions in Argentina, Uruguay, Colombia, Venezuela and U.S.A. *Main group exhibitions:* All group shows of *Taller Torres García* in South America, Europe and U.S.A. (1952-1954), Bienal de São Paulo (1943-1960), Museum of Modern Art, Amsterdam, Holland (1957), Center for Inter-American Relations New York (1967); Museum of Stamford, Connecticut (1971); Primera Bienal Americana de Artes Gráficas, Cali, Colombia (1971). *Awards:* Silver Medal American Biennial of Graphic Arts, Cali, Colombia (1971). *Fellowships:* New School for Social Research (1963-1965)

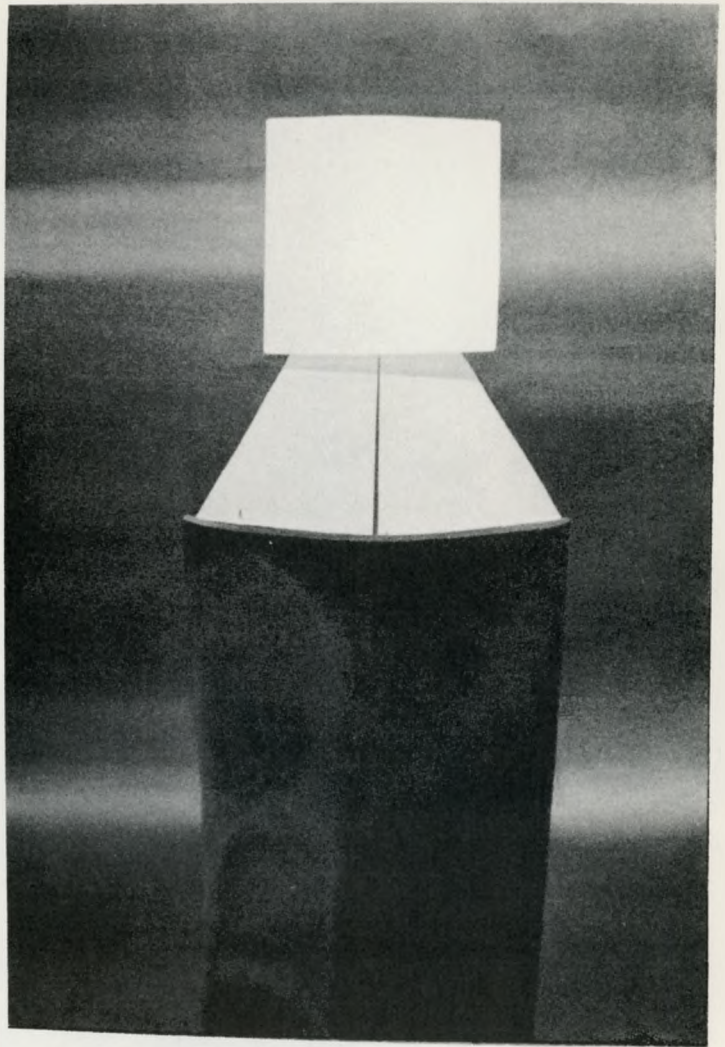


CARDS GAME, 1975

Drawing. *Lent by the artist*

## DARIO ALVAREZ

Born 1945, Uruguay. *Individual exhibitions:* in Venezuela and New York. *Main group exhibitions:* Pan American Union, Washington D.C., Long Island University, Brooklyn Center (1976).



AL BLANCO, 1971

Oil on canvas. Lent by Lee Ault Gallery

## NEMESIO ANTUNEZ

Born 1918, Chile. He has had more than *30 individual exhibitions* in Chile, France, Norway, Perú, Brazil, Argentina, Mexico, Guatemala, Venezuela, Germany, Israel, Spain and U.S.A. Among his major *group exhibitions* are "Art of Latin America since Independence", Yale University (1966), Museo Nacional de Bellas Artes, Buenos Aires, Argentina (1969); Bienal Coltejer, Medellín, Colombia (1970), "Pacto Andino", Lima, Perú (1970), Estudio Actual, Caracas, Venezuela (1971).

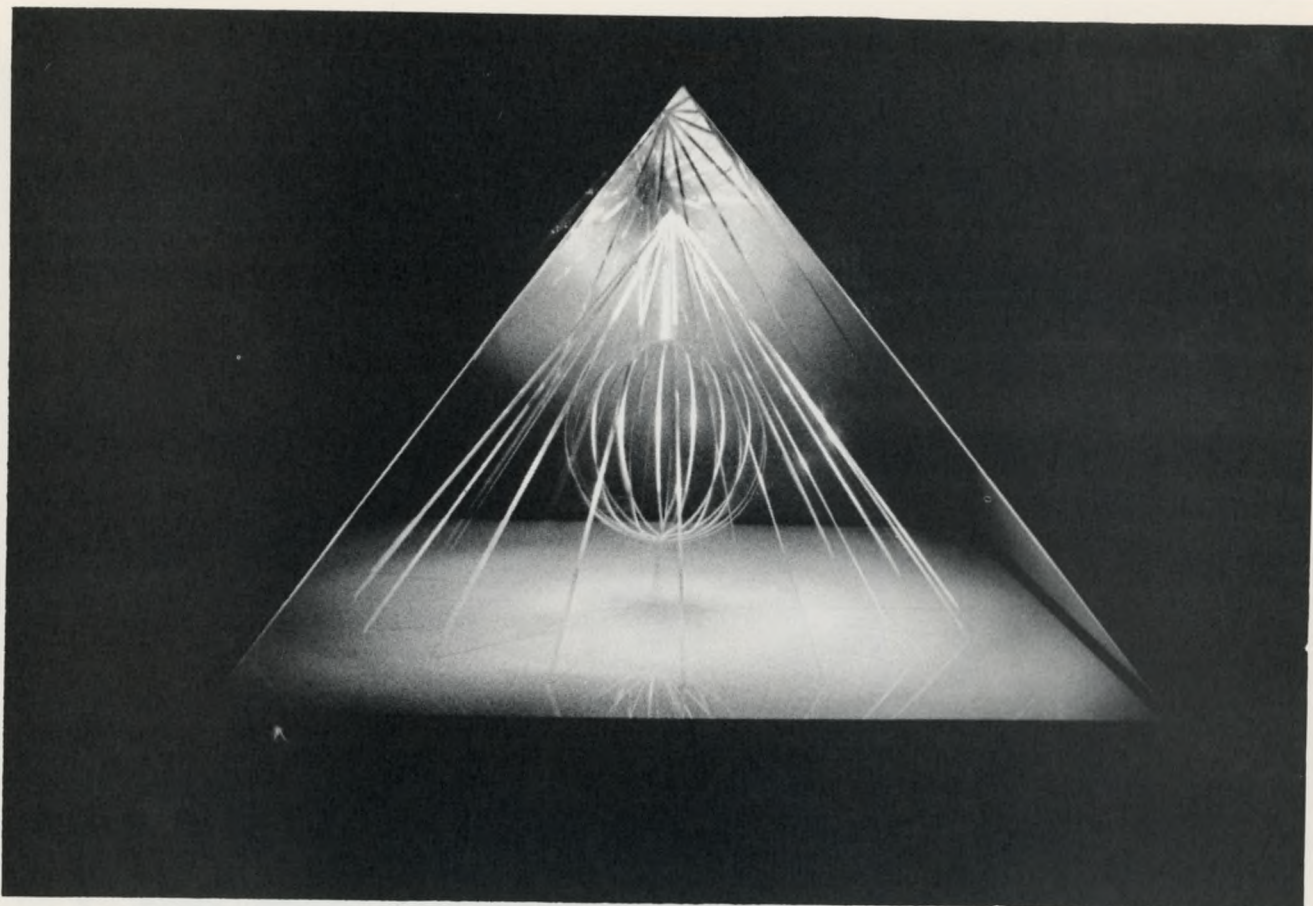


ENIGMA DA IMANÊNCIA, 1972

Lithography *Lent by the artist*

## OCTAVIO ARAUJO

Born 1926, Brazil. In 1949 he travels to Europe and works with Portinari from 1952 until 1956. In 1958 he wins a prize to study engraving techniques in China. In 1960 he wins a fellowship to study in Leningrad. He has participated in numerous individual and group exhibitions both in Brazil and in Europe. *This is his first exhibition in U.S.A.*



CHEOPS I, 1976

Kinetic Construction. *Lent by the artist*

## RUDY AYOROA

Born 1927, Bolivia. *Individual exhibitions* in Bolivia, Puerto Rico, Colombia and U.S.A. *Main group exhibitions:* "New Art Group", Buenos Aires, Argentina (1955, 1956); "Ayoroa, Botto, Vardanega", Buenos Aires (1957); Fundación Latinoamericana para las Artes, San Juan, Puerto Rico (1969), Bienal de Arte Coltejer, Medellín, Colombia (1970, 1972), Pyramid Gallery, Washington (1970, 1971), Ringling Museum of Art, Sarasota, Florida (1971); Museum Isaac Delgado, New Orleans (1971), Cleveland Memorial Gallery, Baltimore, Maryland (1971), "Bolivian Art Today", Museum of Modern Art, Paris (1973); "Great Young Artists of Today", Paris (1973); Latin American Print Biennial, San Juan, Puerto Rico (1974), Ringling Museum of Art, Sarasota, Florida (1976).



SHOPPING BAG, No 3, 1975

Oil on canvas. Lent by the artist

## LUIS CRUZ-AZACETA

Born 1942, Cuba. *3 individual exhibitions* in New York City: 1971, 1972, 1975.  
*Main group exhibitions:* Círculo de Artes Plásticas, New York (1964), New York's World Fair, Spanish Pavilion (1965), Instituto de Puerto Rico, New York (1966), First and Second Cuban Festival, Centro Cultural Cubano, Cathedral of St. John the Divine, New York (1973, 1974), "Bicentennial Exhibition", Allan Frunkin Gallery, New York (1976).



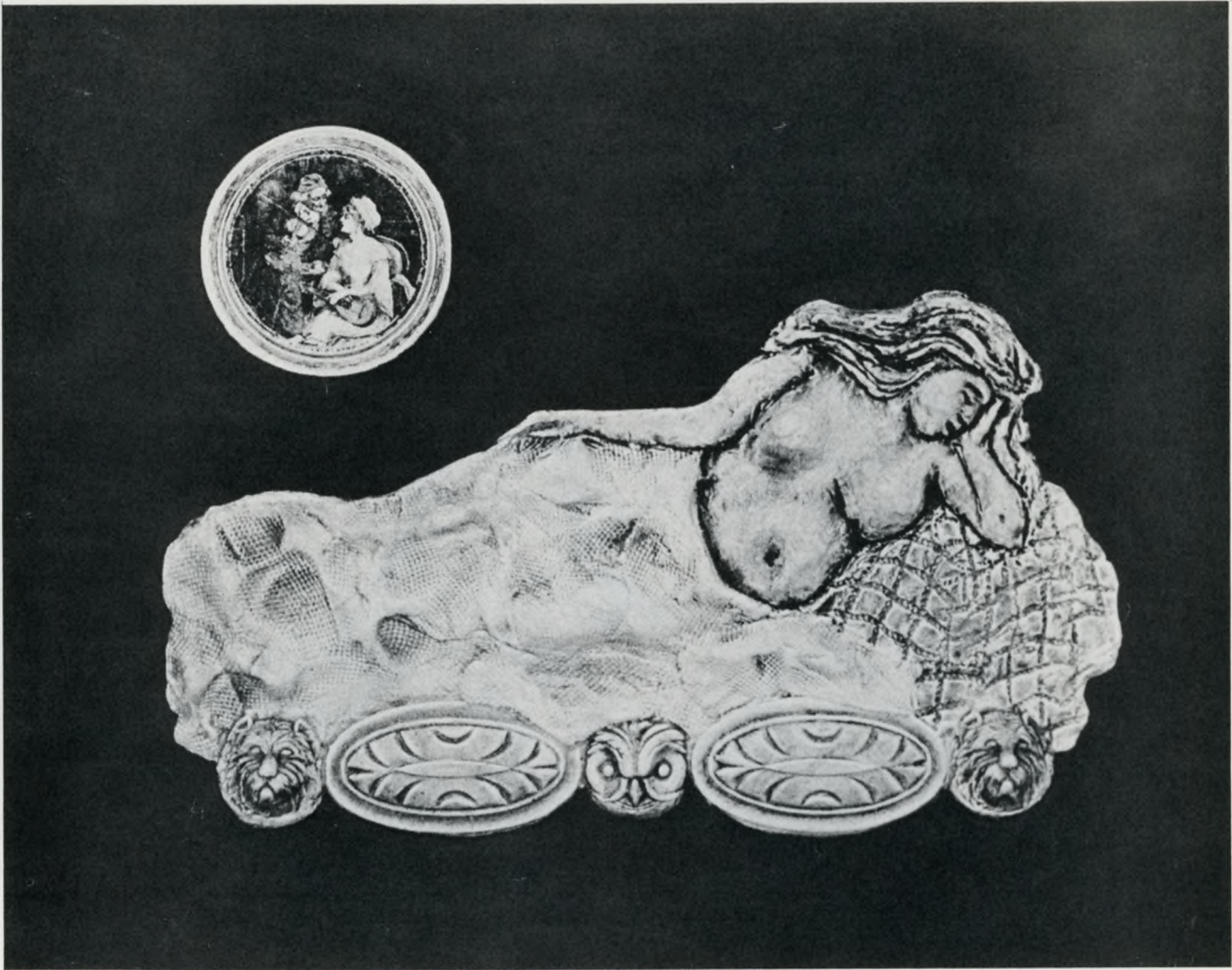


MONITOR IV, 1972

Acrylic on canvas. Lent by Mr. & Mrs. Gongora

## ARNOLD BELKIN

Born 1930, Canada. Resides in New York since 1948. He has had 29 *individual exhibitions* in Canada, Mexico, Puerto Rico and U.S.A. *Main group exhibitions:* "Pintura Contemporánea de Mexico", Bogotá, Santiago, Buenos Aires, Río de Janeiro (1961, 1962, 1963); Biennale de Paris (1961, 1963, 1965); "Expo 67", Mexican Pavilion, Montreal (1967), "Hemisfair 1968", Mexican Pavilion, San Antonio, (1968); "Tropic of Cancer-Tropic of Capricorn", Amherst (1973); International Graphic Arts Exhibition, Ljubljana (1973)

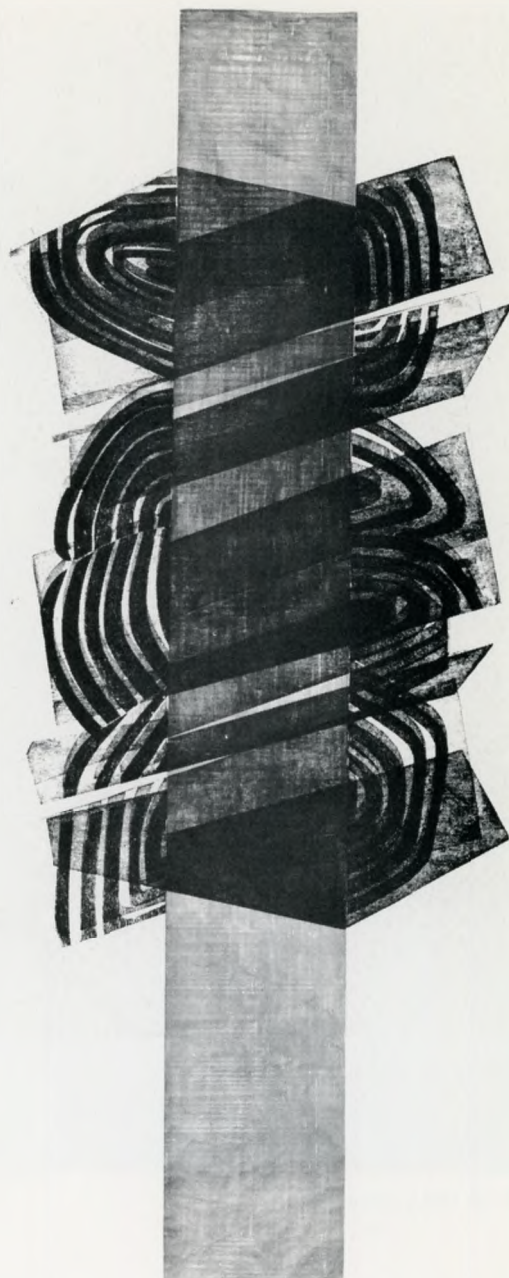


RECUERDO, 1974

Relieve engraving. *Lent by the artist*

## ANTONIO BERNI

Born in Argentina. Among his numerous individual exhibitions in Argentina, Chile, Uruguay, Brazil, France, Germany, Poland, Hungary, Russia and U.S.A., there are 7 *retrospective exhibitions* of his works: Museum of Modern Art, Santiago, Chile (1964); Torcuato Di Tella Institute, Buenos Aires, Argentina (1965); Trenton Museum, New Jersey (1966); New York Cultural Center, New York (1966), Palace of Fine Arts, Mexico (1967); Modern Art Museum, Rio de Janeiro, Brazil, (1968); El Taller Gallery, Buenos Aires, Argentina (1969); Modern Art Museum, Paris (1971). He has participated in more than 120 *group exhibitions* in Latin America, Europe and Japan. Among the main *awards* he has received are the following: Venice Biennial International Grand Prix for Engraving (1962); The Cultural Board Award, International Biennial of Engraving, Ljubljana (1965); Prize awarded by the International Biennial of Engraving, Cracow (1966); Intergraphic Prize, Berlin (1967).

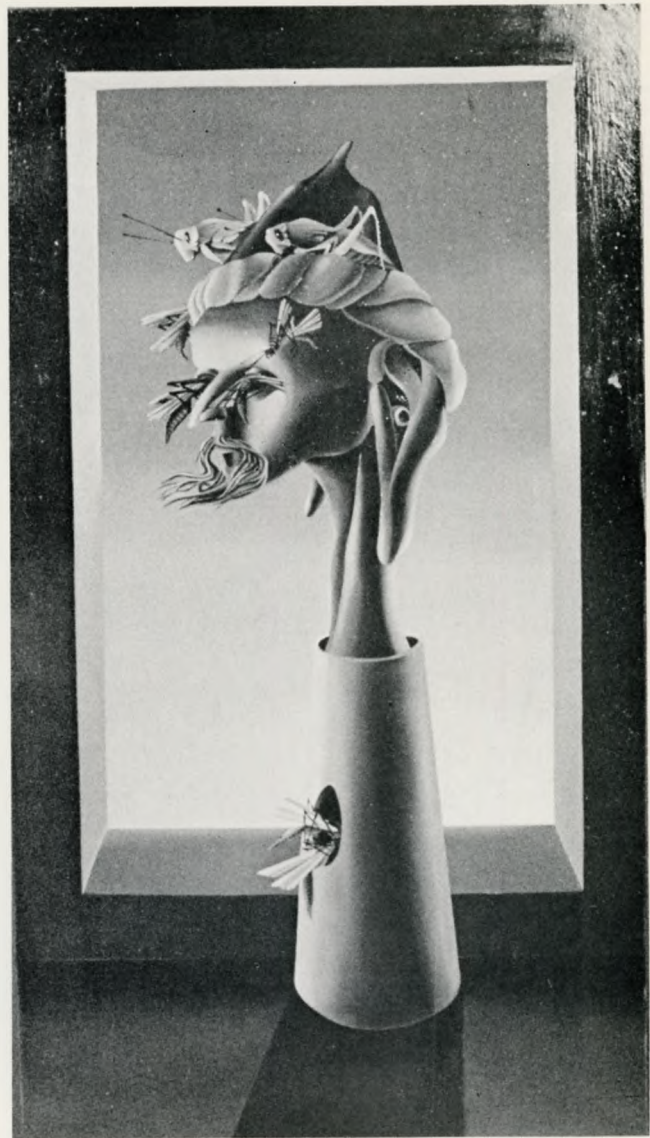


UNTITLED, 1975

Woodcut. *Lent by the artist*

## MARIA BONOMI

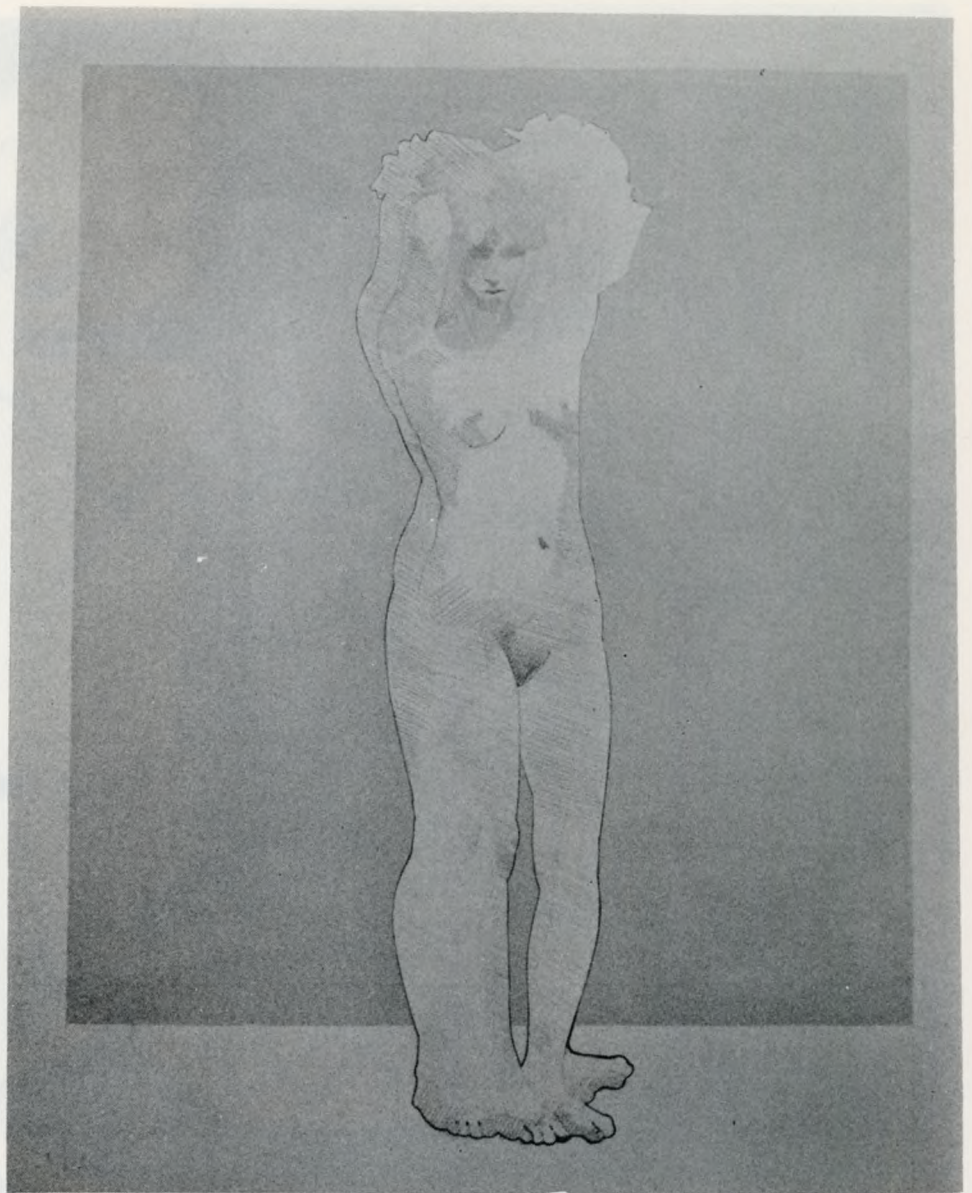
Born 1935, Italy. Brazilian citizen. She has had more than *20 individual exhibitions* in Brazil, Jugoslavia, Paraguay, Germany and U.S.A. She has participated in more than *150 group exhibitions*. She has received more than *35 awards*, among which are the following: Silver Medal "Yunge Kunst", Vienna (1963), Bienal de São Paulo (1965); First Prize International Exhibition of Engraving, Ljubljana (1969); Gold Medal, Triennale Internazionale della Xilografía Contemporanea, Italy (1969).



SELF PORTRAIT, 1973 Oil on wood. *Lent by the artist*

## JUAN CAMPODONICO

Born 1937, Argentina. He has had more than 15 *individual exhibitions* in Argentina. *Main group exhibitions*: "Pintura Surrealista", Buenos Aires, Argentina (1966); "Nueva Imagen del Hombre", Buenos Aires, Argentina (1969); Homenaje a Lautremont, sponsored by the French Government, Argentina (1970); "Movimiento Espejo", Buenos Aires, Argentina (1972). (Information incomplete). *This is his first exhibition in New York.*

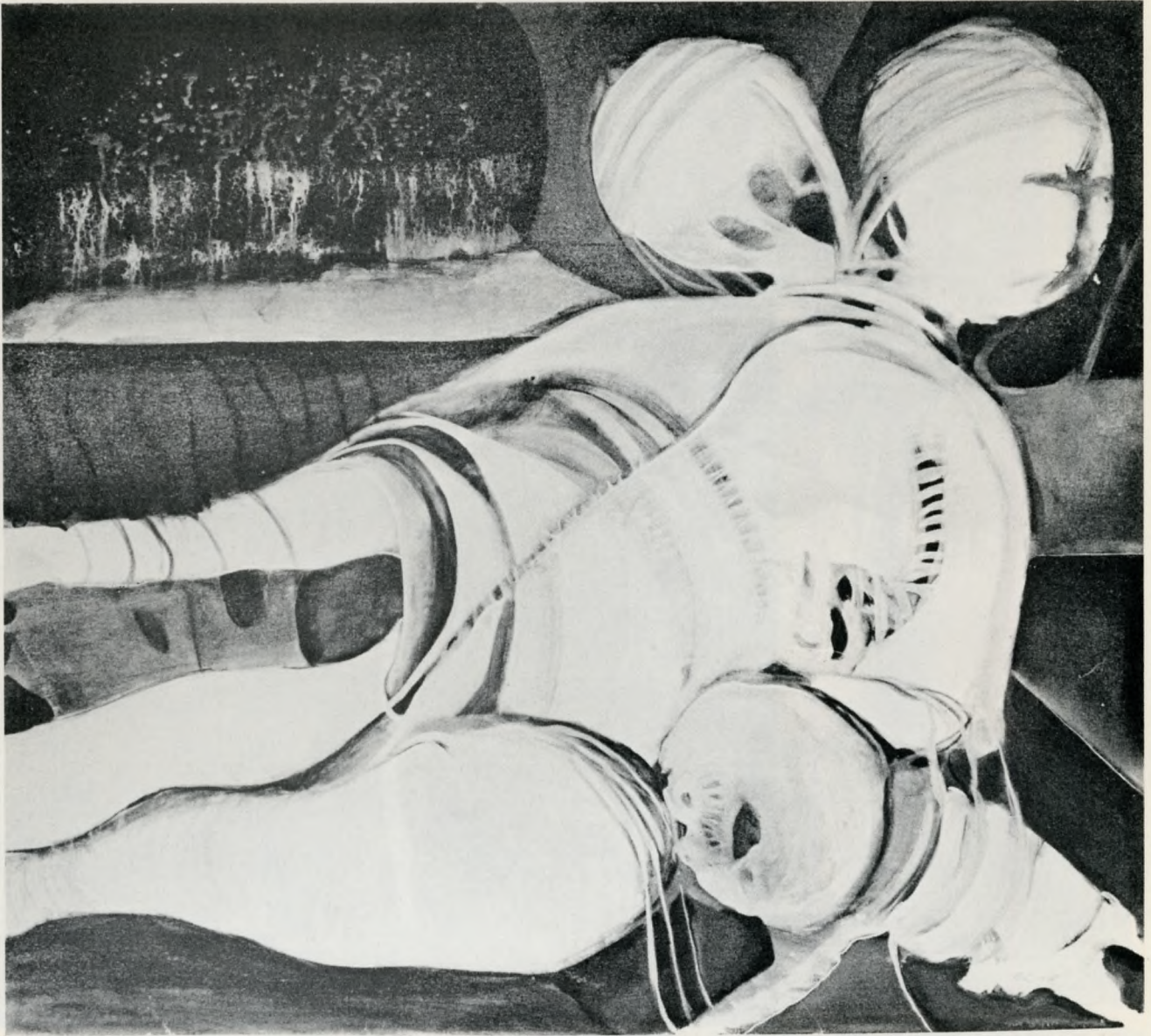


UNTITLED, 1975

Drawing. *Lent by the artist*

### ENRIQUE CASTRO-CID

Born 1938, Chile. He has had more than *20 individual exhibitions* in Chile, Paris and U.S.A., the latter including The Guggenheim Museum, New York, The Museum of Modern Art, New York; Knoedler Gallery, New York. He has participated in more than *25 group exhibitions* in Latin America, Europe and the U.S.A.



PERSONAJES, NO. 2, 1975

Acrylic on canvas. *Lent by the artist*

## ELBA DAMAST

Born 1944, Venezuela. She has had 3 *individual exhibitions* in Venezuela and New York City. *Main group exhibitions*: Brooklyn Museum, New York (1974); Long Island University Brooklyn Center (1976).

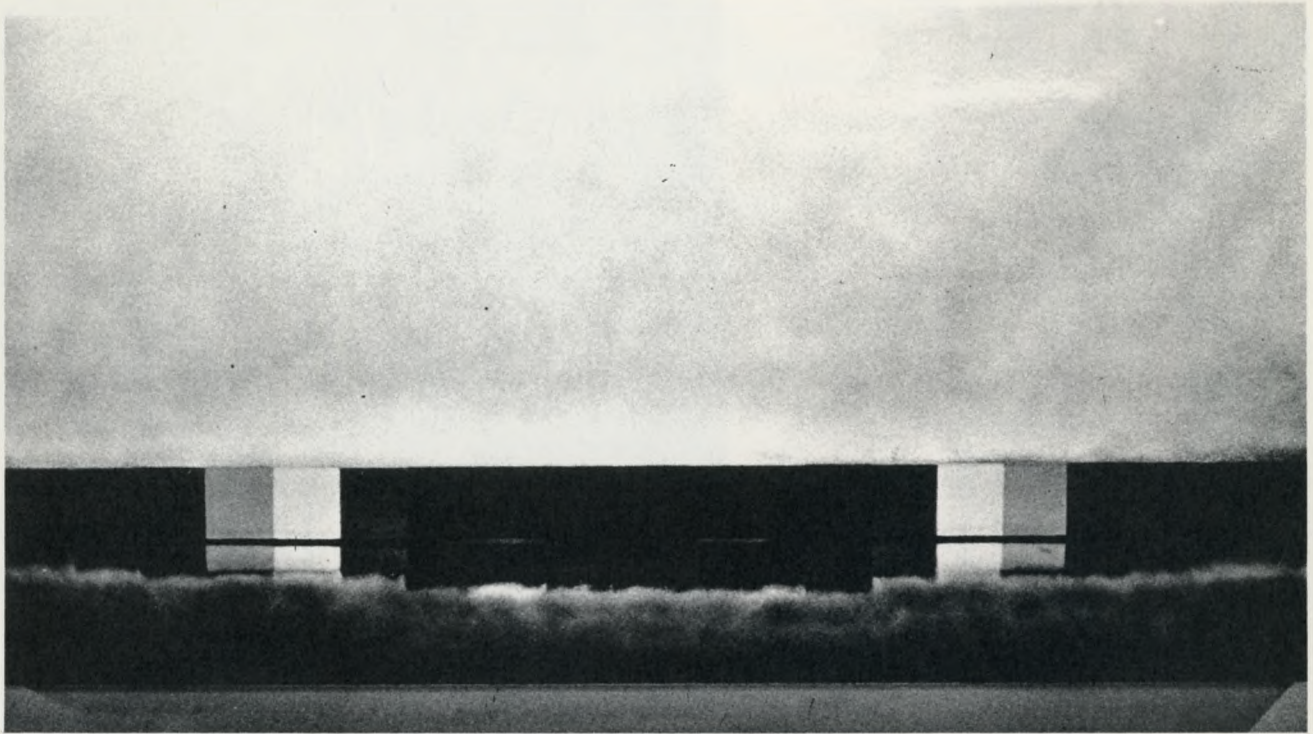


UNTITLED, 1976

Drawing, Charcoal. *Lent by the artist*

## RONALDO DE JUAN

Born 1930, Argentina. *He has had 18 individual exhibitions* in Argentina, Belgium, Brazil, France, Germany, Italy and U.S.A. *Main group exhibitions:* Biennial de Paris (1960, 1963); "L'Art Latino-Americain a Paris", Musée d' Art Modern (1962), Carnegie International, Pittsburg (1964); "L'Art Latino-Americain a Paris", Musée d'Art Modern (1965), Salon de Mai, Musée d'Art Modern, Paris (1968), Congreso de Arte Latino Americano, Barcelona (1971); Panorama of Contemporary Latin American Artists, Rutgers University, New Jersey, and New Jersey State Museum (1975). *Awards:* Dr Genaro Perez Museum Grand Prize. *Fellowships:* Rotary International Foundation Fellowship (1957); John S. Guggenheim Foundation (1970)



REVERY, 1976

Fire enamel on steel. *Lent by the artist*

## J. ESTEBAN

Born 1939, Chile. *7 individual exhibitions* in Chile, Venezuela and the U.S.A.  
*Main group exhibitions:* Art Fair, Chile (1963, 1964); "Ceramics 70", Everson Museum, Syracuse, New York (1970); "Ceramics 70", Museum of History and Art, Albany, New York (1971), "Modern Latin American Art", Columbia University, New York (1972); "Three Enamelists", Adelphi University, Long Island (1972); Ceramics International 73, Alberta, Canada (1973). *Awards:* Second Prize for Painting, "Art and Technique Exhibition", Santiago, Chile (1963); First Prize for Crafts, "Juried Exhibition", Westchester Art Society, New York (1969).



KAYAK: GEOGRAPHIC AVENGER, 1974

Welded Steel. *Lent by Nancy Hoffman Gallery*

## RAFAEL FERRER

Born 1933, San Juan, Puerto Rico. He has had 25 individual exhibitions in Puerto Rico and the U.S.A. *Main group exhibitions:* "Between Object and Environment", Institute of Contemporary Art, University of Pennsylvania Philadelphia. (1968): "Anti-Illusion/Procedures/Materials" Whitney Museum of American Art, New York (1969), "Op Losse Schroeven", Stedelijk Museum, Amsterdam (1969); "When Attitudes Become Form", Kunsthalle, Bern, Switzerland (1969), "Sculpture Annual", Whitney Museum, New York (1970), "Information", The Museum of Modern Art, New York, (1970); Six Sculptors, Museum of Contemporary Art, Chicago (1971), Biennial of Contemporary American Painting and Sculpture, Whitney Museum (1973); Biennial of Medellin, Colombia (1973); "Art Now 74", Kennedy Center for the Performing Arts, Washington, D.C. (1974), "Latin American Artists", Ringling Museum of Art, Sarasota, Florida (1976).





EL GALÁN ESTÁ EN LA PLAYA, 1975  
(Self-portrait)

Oil on canvas. Lent by Cayman Gallery

## DOMINGO GARCIA

Born 1930, Puerto Rico. *He has had 11 individual exhibitions in Puerto Rico, Venezuela, France and U.S.A. Main group exhibitions: Whitney Museum Annual Exhibition (1959); Metropolitan Museum of Art (1973); Brazil Biennial (1973). Fellowships: Casa del Arte, Puerto Rico (1967).*



BACK THERE, 1976

Oil on canvas. *Lent by the artist*

## VITA GIORGI

Born in Italy. Lived in Mexico since 1960. Presently living in New York. Most recent *individual exhibition* in New York, 1976. *Main group exhibitions* include IVth. Latin American Graphics Biennial, San Juan, Puerto Rico (1974); XIth. International Biennial, Menton, France (1976); Third American Graphics Biennial, Museo La Tertulia, Cali, Colombia; Bronfman Centre, Montreal, Canada.



STILL LIFE, 1975

Intaglio on copper *Lent by the artist*

## JUAN GOMEZ-QUIROZ

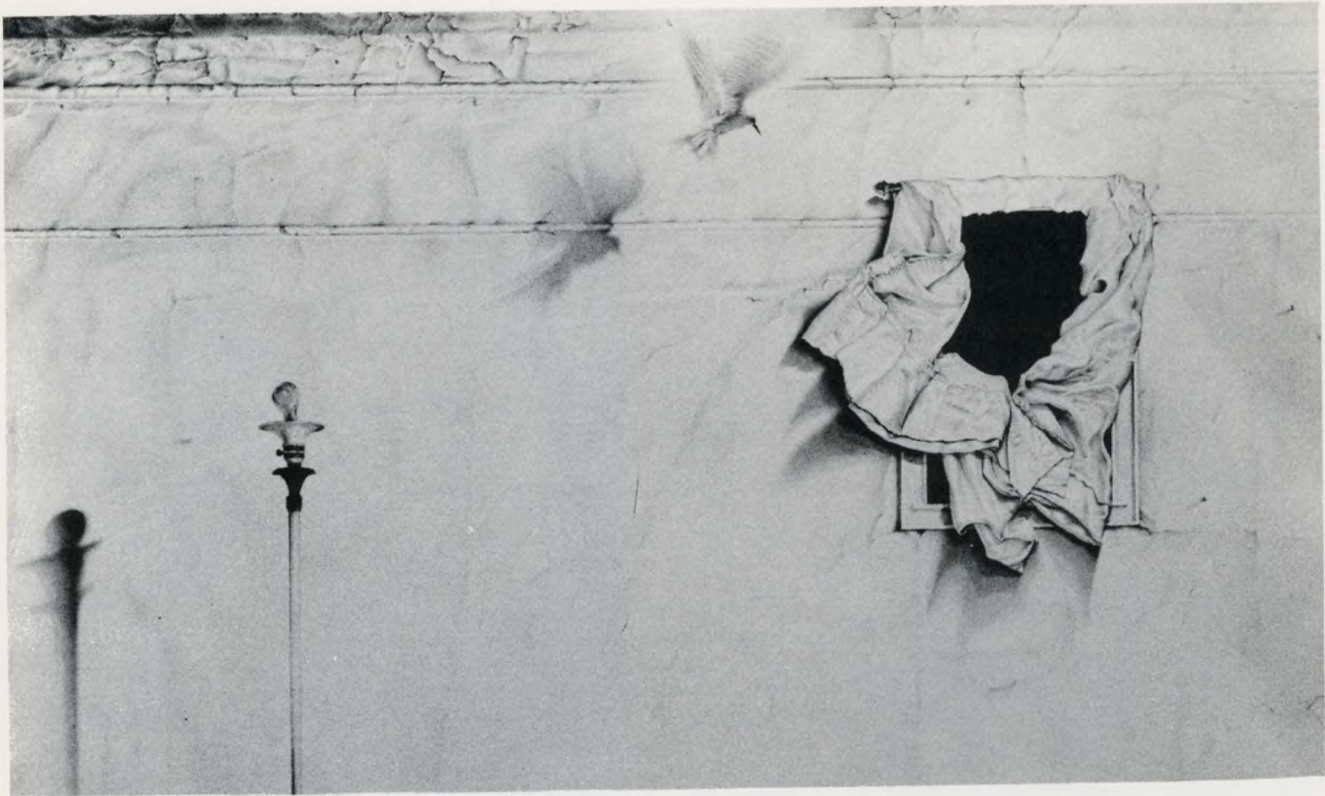
Born 1939, Chile. *10 individual exhibitions* in Canada, Mexico, Perú, Chile and U.S.A. *Main group exhibitions:* "National Print Show", Brooklyn Museum, New York (1964, 1965, 1968, 1970), "New York State Printmakers", Everson Museum, Syracuse (1966); "IX Festival de Arte", Cali, Colombia (1969), "International Print Exhibition", Montreal Museum of Fine Art, Canada (1971); Biennial of Drawing, Rijeka, Yugoslavia (1974). *Fellowships:* Guggenheim Fellow in Painting (1966), National Endowment for the Arts (1974), Fulbright (1975).



ELEGANT NUDE, 1975 Drawing. Lent by the Artist

## LEONEL GONGORA

Born 1932, Colombia. He has had *41 individual exhibitions* in Colombia, Mexico, Belgium, Germany, Spain, Italy and U.S.A. *Main group exhibitions:* "Mexico: The New Generation", Portland, Houston, Austin, Fort Worth, San Diego (1967); "Expo 67", Mexican Pavilion, Montreal (1967); Bienal Panamericana de Artes Gráficas, Cali, Colombia (1971, 1973); National Print Exhibition, The Brooklyn Museum, New York (1972); International Graphic Art, Ljubljana (1973); Drawing Biennial, Rijeka Museum (1974); Menton Biennial (1976).

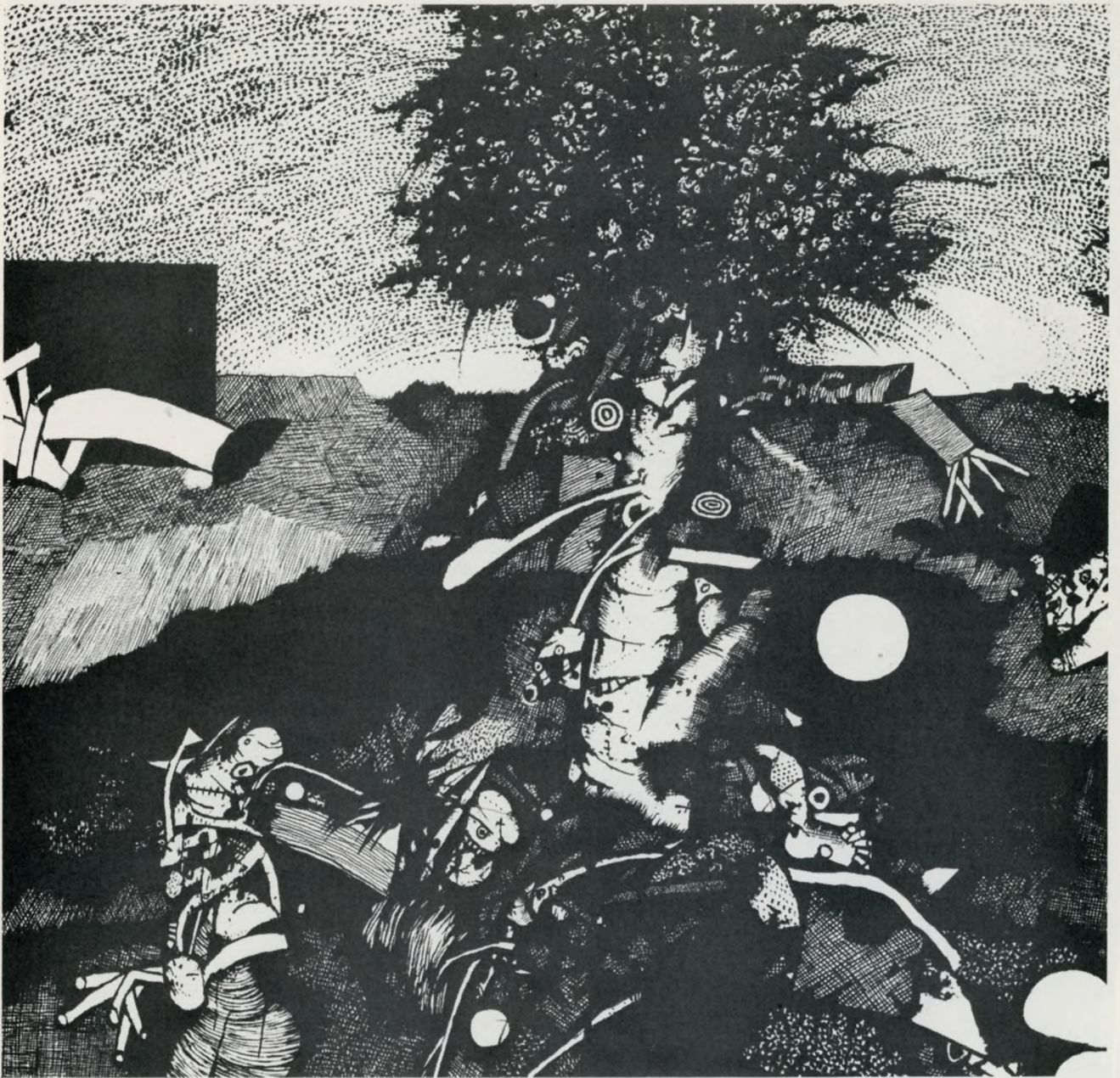


HOT WHITE TENNESSEE WILLIAMS, 1973

Colored pencil on paper *Lent by Nancy Hoffman Gallery*

## JUAN GONZALEZ

Born 1945, Cuba. He has had 3 individual exhibits in U.S.A. *Main group exhibitions:* "Annual Exhibition of Contemporary American Painting", Whitney Museum of American Art, New York (1972), "Painting and Sculpture Today", Indianapolis Museum of Art (1974), "The Presence and the Absence in Realism", Potsdam University (1975), "Six Cuban Painters working in New York", Center for Inter-American Relations, New York (1975), "Drawings", D.M. Gallery, London (1975); "Aspects of Reality", Notre Dame University, Indiana (1975).



THE TREE, 1974

Acrylic on canvas. *Lent by the artist*

## SERGIO GONZALEZ TORNERO

Born 1927, Chile. Most recent *individual exhibitions* in U.S.A.: Gruenebaum Gallery, New York City (1975); Greenwich Library, Connecticut (1975), Katonah Gallery, New York (1976). Some of the most important awards he has received are: UNESCO Prize, Cracow, Poland (1966); Exhibition of Prints from the Americas, Cuba, (1968); Pratt Graphics Center, New York (1971), I International Biennial at Epinal, France (1971).



SPACE, 1976

Oil on canvas. *Lent by the artist*

## ANGEL HURTADO

Born 1929, Venezuela. He has had 4 individual exhibitions in Venezuela, France and U.S.A. *Main group exhibitions:* Salon de Mai, Musée d'Art Modern, Paris (1957); Salon de los Independientes, Paris (1959), Bienal de Sao Paulo; Venice Biennial, Italy. *Main awards:* Premio Nacional de Venezuela en Pintura, Venezuela (1961). Currently, Mr. Hurtado is Director of the Film Department, Organization of the American States, Washington D.C.



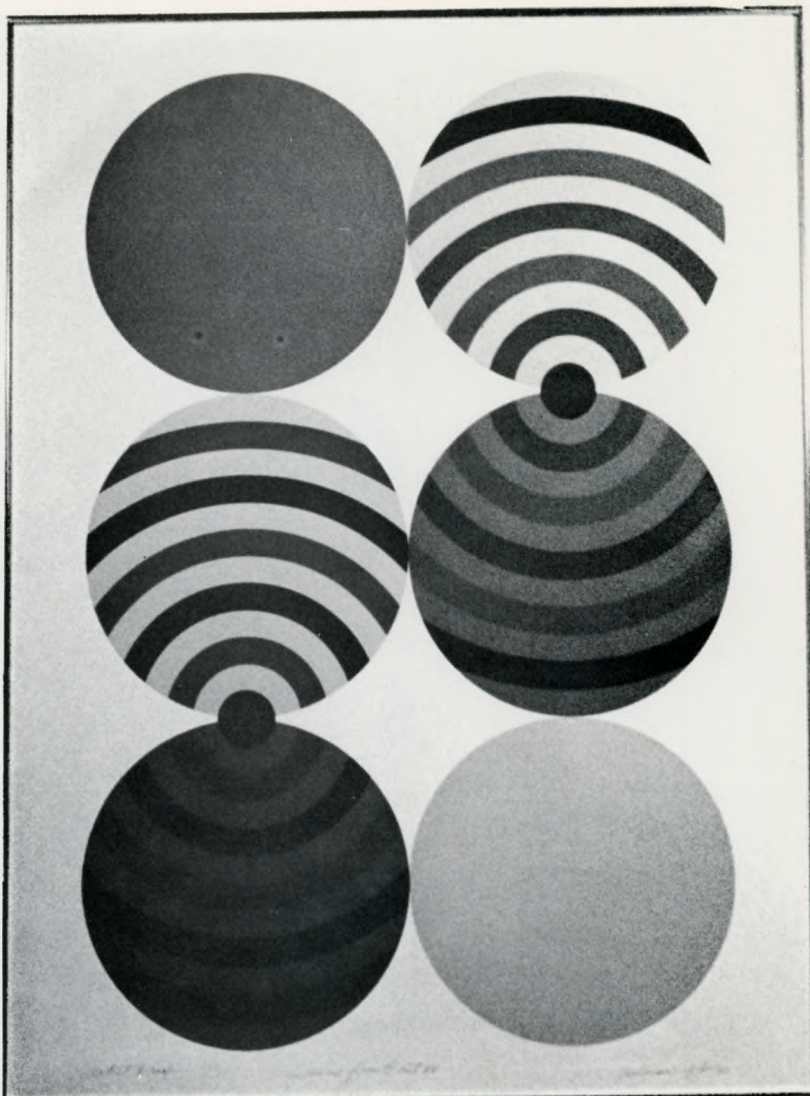


DEMON AND WOMAN, 1971

Linoleum. Lent by the artist

## PAULO MENTEN

Born 1927, Brazil. He has had several *individual exhibitions* in Brazil. *Main group exhibitions:* Salão Paranaense de Belas Artes, Brazil (1964); Esso Salon of Young Artists, Brazil (1965); Salão Paulista, de Arte Moderna, Brazil (1965, 1966, 1967); Salão Nacional de Arte Moderna, Brazil (1966); Bienal Nacional de Artes Plásticas, Brazil (1966, 1967); Bienal de São Paulo (1967, 1969). *This is his first exhibition in New York.*

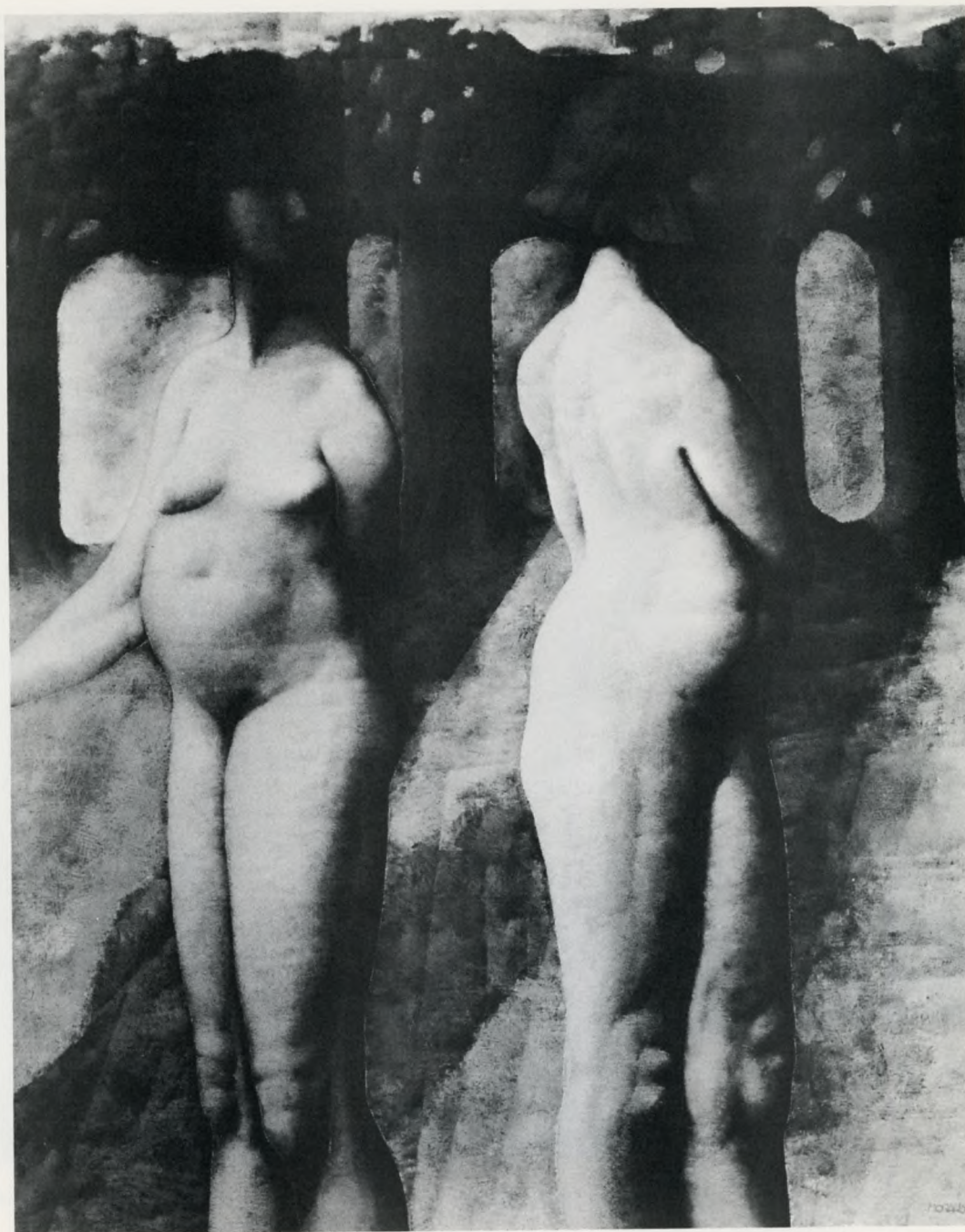


UNTITLED, 1973

Silkscreen. *Lent by the artist*

## LUIS MOLINARI

Born 1929, Ecuador. He has had *10 individual exhibitions* in France, Ecuador, Colombia, Spain and U.S.A. He has participated in numerous group exhibits (information incomplete).

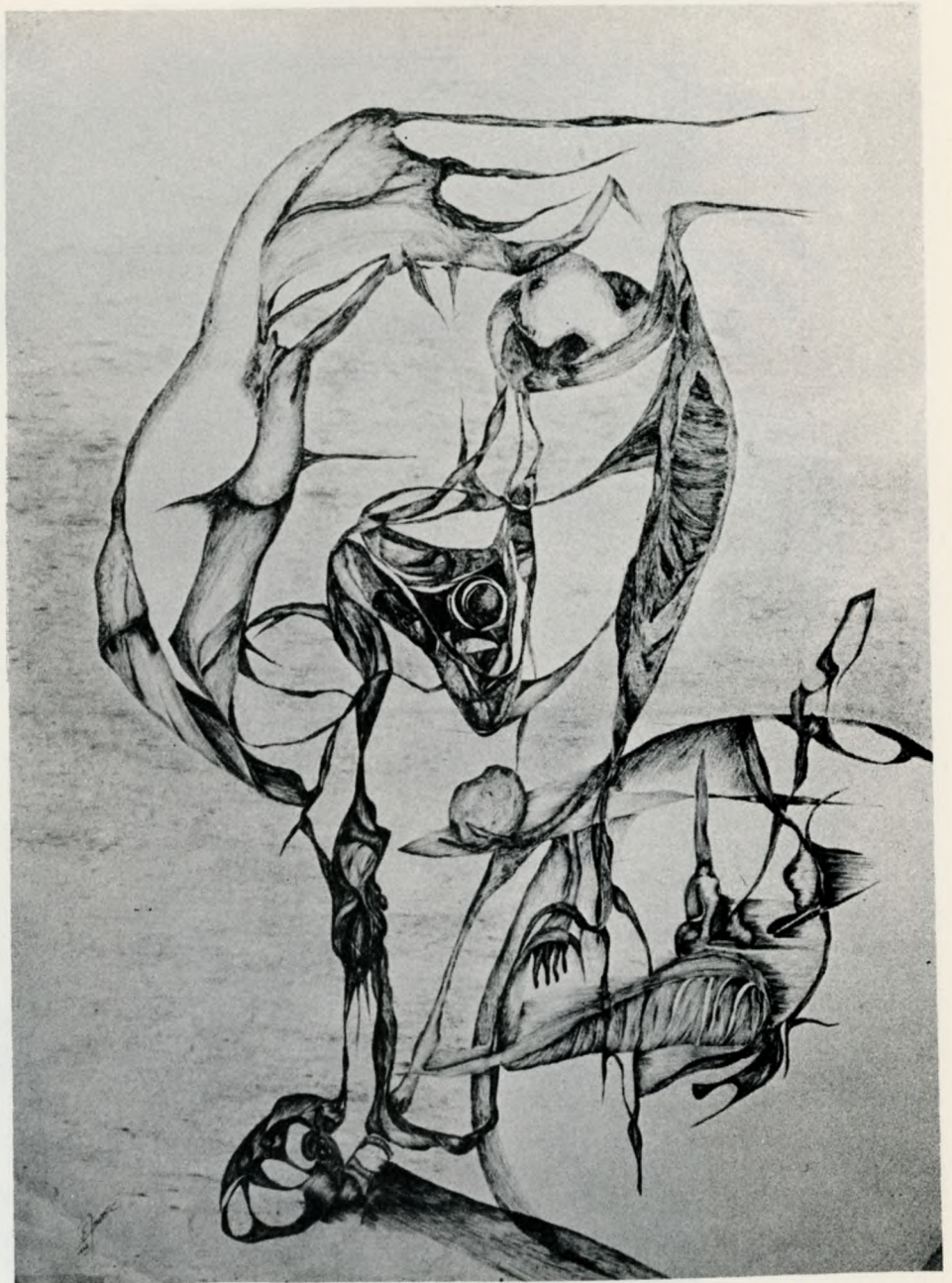


TWO NUDES IN A GARDEN 1975

Oil on canvas. Lent by Lee Ault Gallery

## ARMANDO MORALES

Born 1927, Nicaragua. *He has had 15 individual exhibitions* in Canada, Colombia, Venezuela, Mexico, Panamá, Perú and U.S.A. *Main group exhibitions:* Bienal de São Paulo (1953, 1955, 1959); Carnegie International, Pittsburgh (1958, 1963, 1967); "Guggenheim International", New York (1960), "Arte de América y España", Madrid (1963); "The Emergent Decade", S. R. Guggenheim Museum, New York 1966; "Art of Latin America since Independence", Yale University (1966). *Awards:* Best Latin American Artist, São Paulo Biennial (1959). *Fellowships:* Guggenheim (1960); Organization of American States (1962).

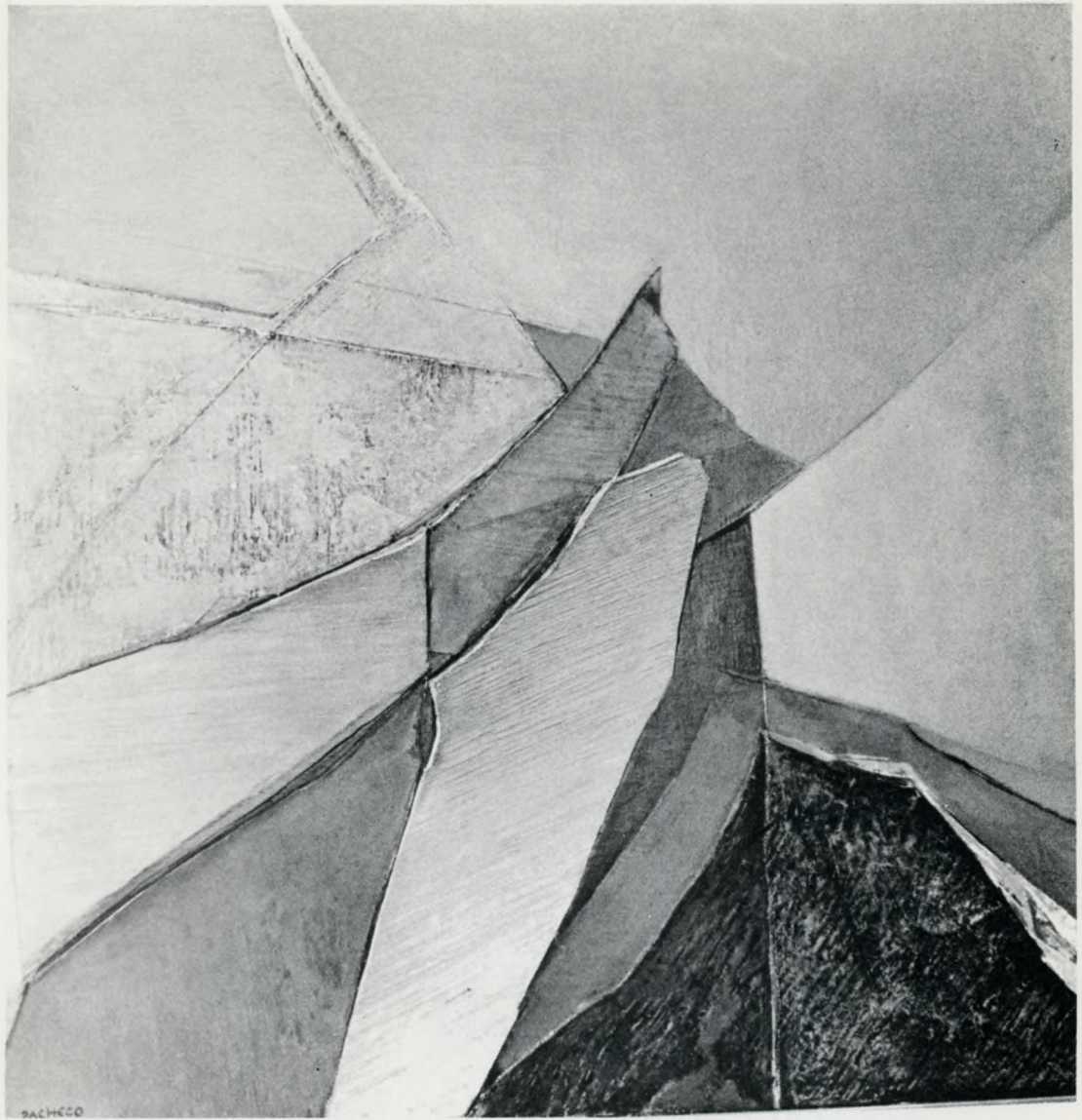


UNTITLED, 1973

Drawing: ink and pencil. *Lent by the artist*

## ELEONORA MUDRIC

Born in Argentina. She has had individual and group exhibitions in Argentina.  
*This is her first exhibit in U.S.A.*

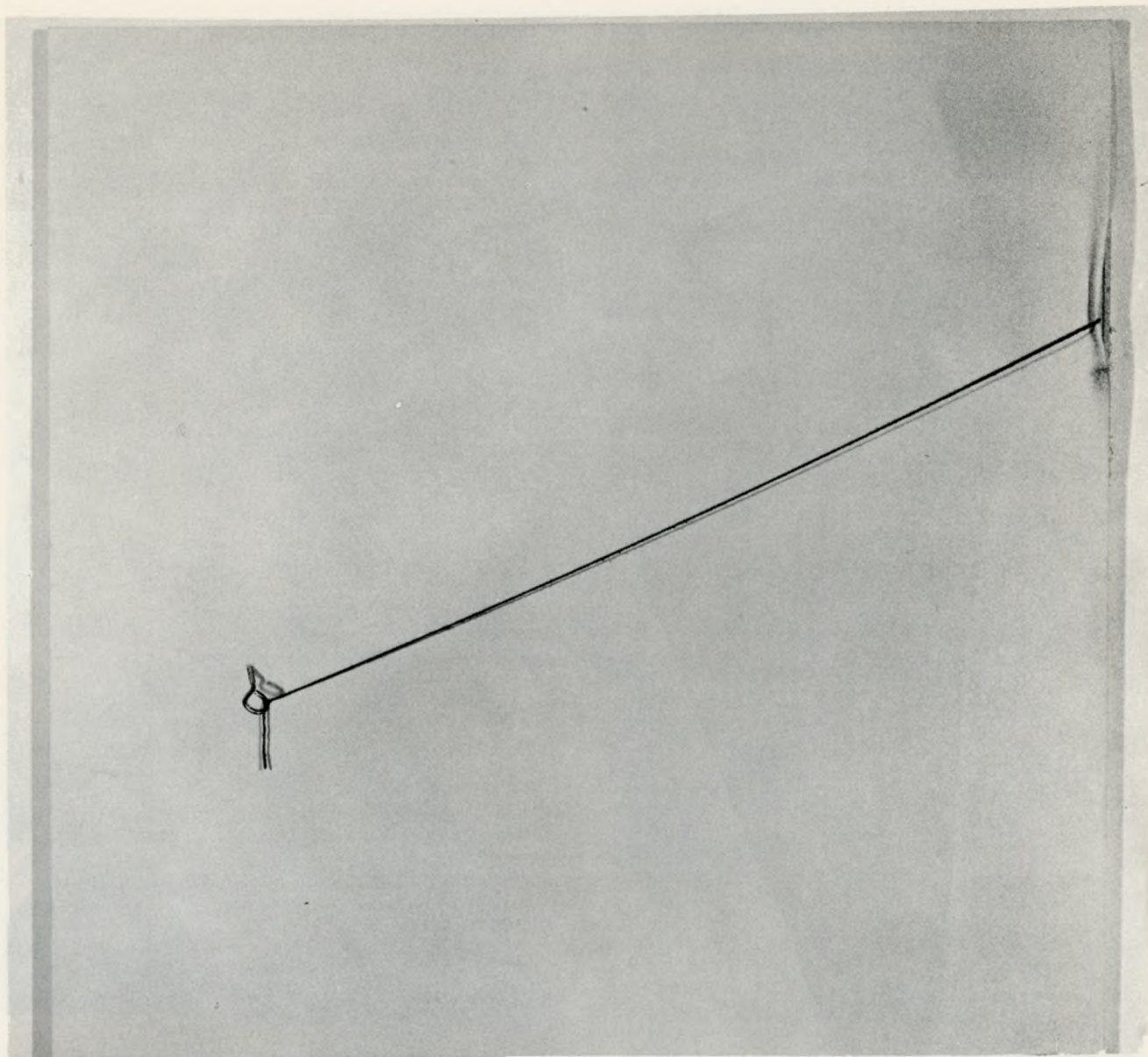


CIRCA, 1976

Oil-collage on canvas. *Lent by the artist*

## MARIA LUISA PACHECO

Born in Bolivia. *18 individual exhibitions* in Bolivia, Argentina, Chile, Perú and U.S.A. *Main group exhibitions:* Biennial of São Paulo (1953, 1955, 1959); "South American Art Today", Dallas Museum of Fine Arts (1959); "The Emergent Decade", S. R. Guggenheim Museum, New York (1966); "Art of Latin America since Independence", Yale University Art Gallery (1966). *Awards:* Prize for Painting, Second Biennial of Spanish-American Art, Cuba (1954); Fifth Biennial of São Paulo, Brazil (1959). *Fellowships:* Spanish Government (1951), Guggenheim Memorial Foundation (1958), 1959, 1960).

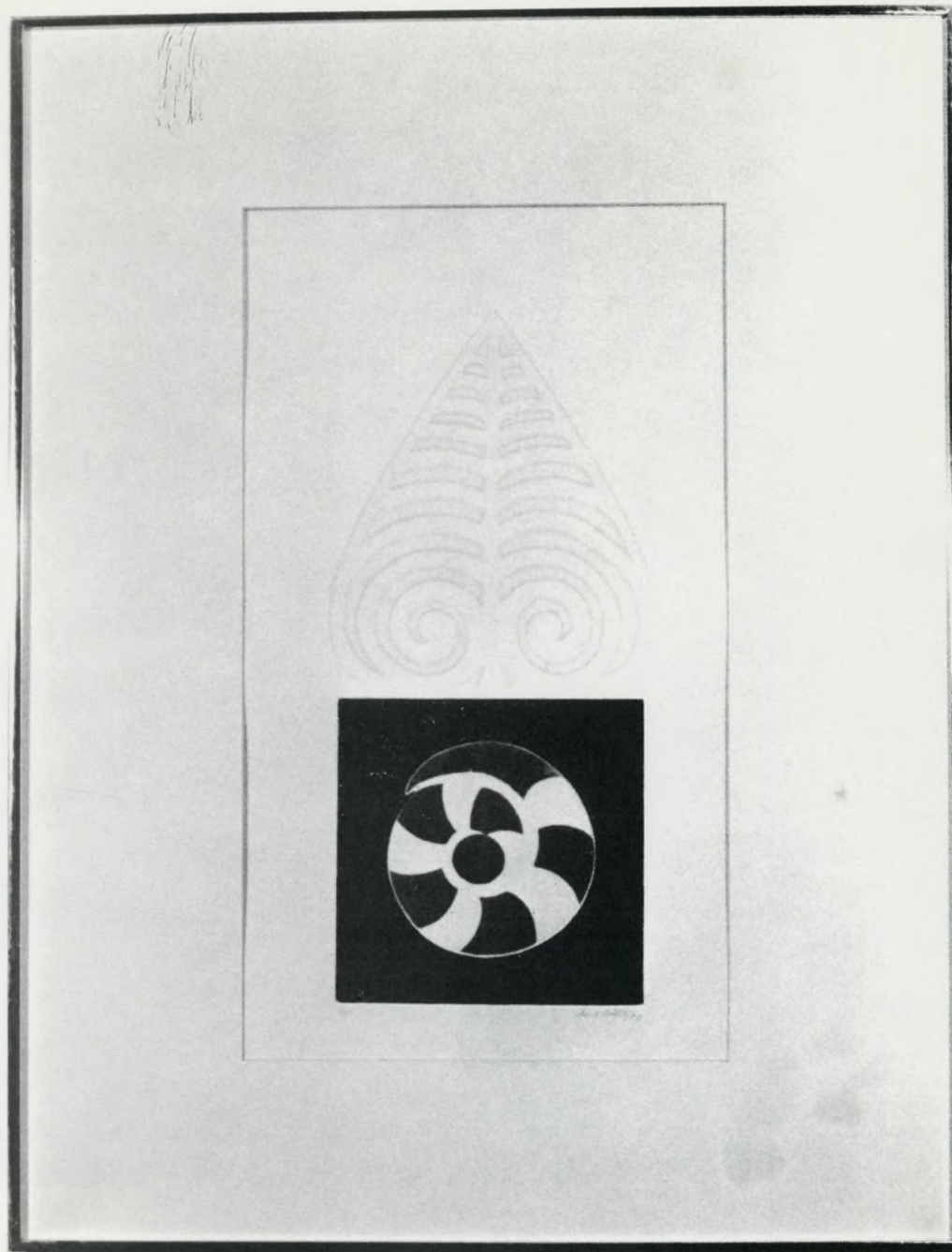


UNTITLED, 1972

Silkscreen on canvas, with string. *Lent by Hundred Acres Gallery*

## LILIANA PORTER

Born 1941, Argentina. *29 individual exhibitions* in Mexico, Argentina, Canada, Uruguay, Venezuela, Chile, Italy, Holland, Puerto Rico and U.S.A. *Main group exhibitions:* Ljubljana Biennial, Yugoslavia (1965), "Latin American Engraving", Switzerland (1967), Latin American Art, Stanford Museum, Connecticut (1967); "International Biennale of Graphic Art", Krakow, Poland (1968, 1970), "Print-making in America", Institute of Contemporary Art, London (1969), "Bielal del Grabado Latino Americano", San Juan, Puerto Rico (1970, 1972). *Awards:* Prize RREE, Krakow, Poland (1968); First Prize, Print Biennial of Cali, Colombia (1971), Gold Medal (drawing), Biennial of Cali, Colombia (1973)

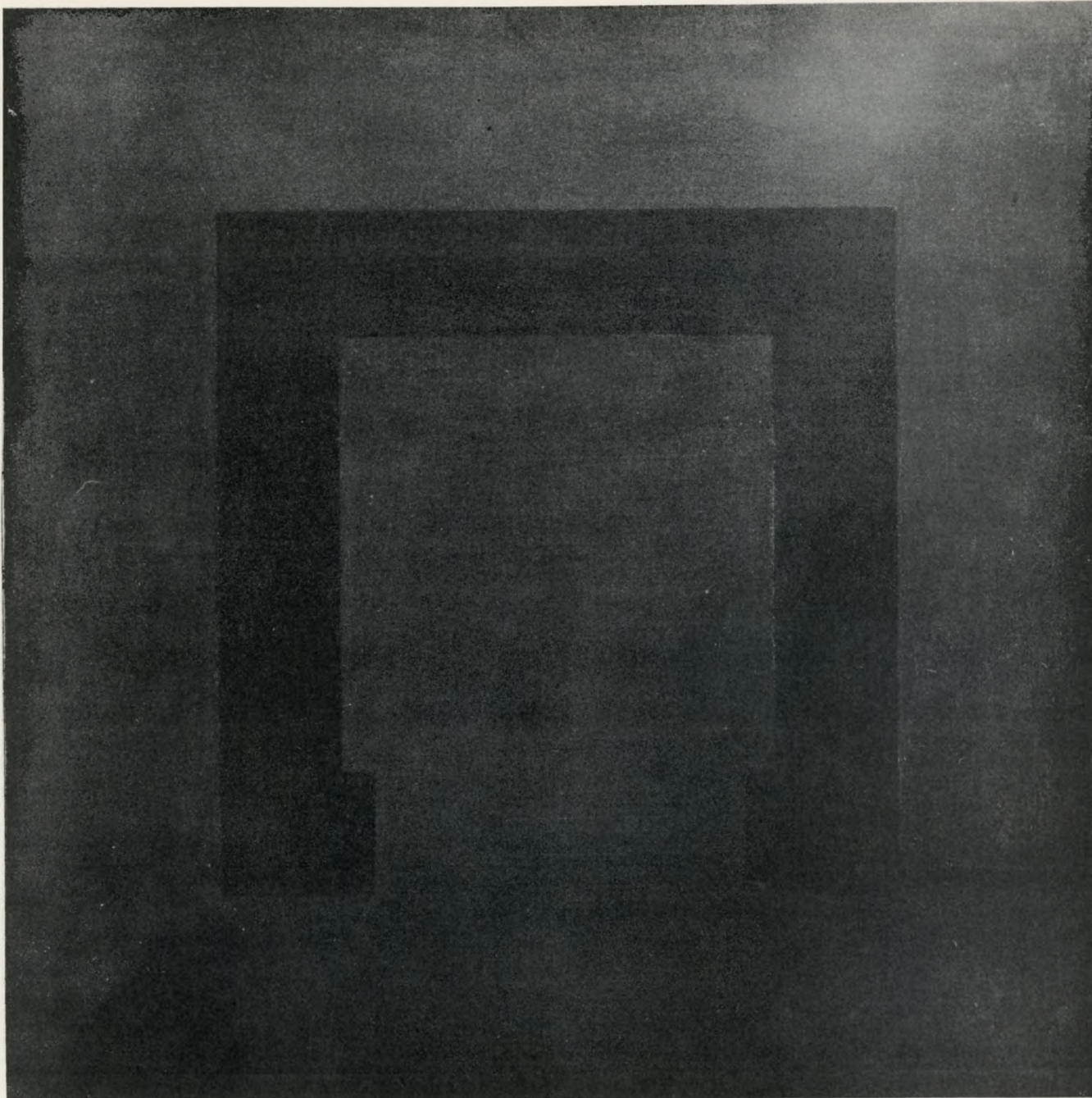


UNTITLED, 1974

Dry point and etching. *Lent by the artist*

### ANNA LETYCIA QUADROS (ANNA LETYCIA)

Born in Brazil. Several *individual exhibitions* in Brazil, Germany, Uruguay, Bolivia and Chile. *Main group exhibitions:* Lugano Biennial, Italy (1960); Venice Biennial, Italy (1962, 1968); Library of Congress, Washington (1963); I Biennial of Young Artists, Paris (1959, 1963, 1965). *Awards:* Gold Medal, Paris Biennial (1965).



UNTITLED, 1975

Oil on canvas. *Lent by the artist*

## RAQUEL RABINOVICH

Born in Argentina. *8 individual exhibitions* in England, Denmark, Argentina and U.S.A. *Group exhibitions:* "Artists of Fame and Promise", Leicester Gallery, London (1959, 1960), Salon Premio de Honor "Ver y estimar", Argentina (1962); Premio Salón Parques Nacionales, Buenos Aires, Argentina (1965), Artists of Suffolk County, Hecksher Museum, Huntington, New York (1971).

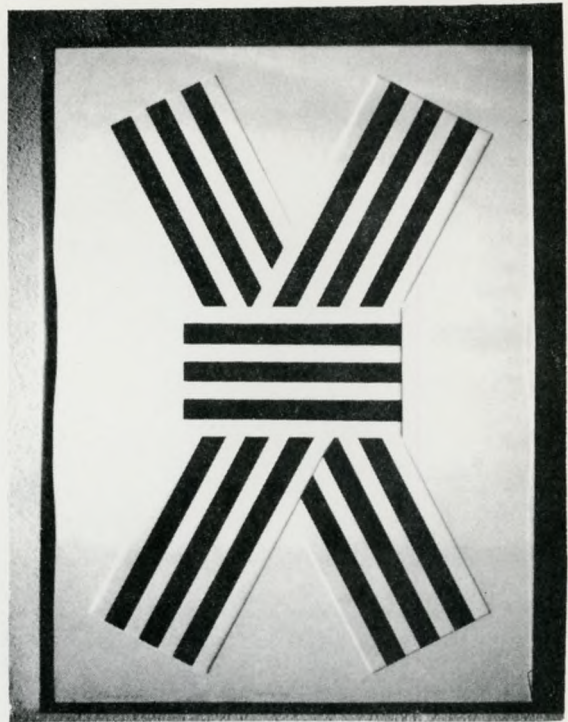




FREE FLOATING SCULPTURE WITH A DEAD CHICKEN AND CIGARETTE, 1975 Collage construction. *Lent by the artist*

## JOSE RIVERA

Born 1950, Puerto Rico. He has had 12 *individual exhibitions* in Puerto Rico and U.S.A. He has participated in 15 *group exhibitions*, among them "Mohawk Regional Exhibition", Albany (1973); Monroe community College, Rochester, New York (1974); Archive Gallery, Rochester, New York (1975), "Unordinary Rochester Realities", Xerox International, New York (1975).

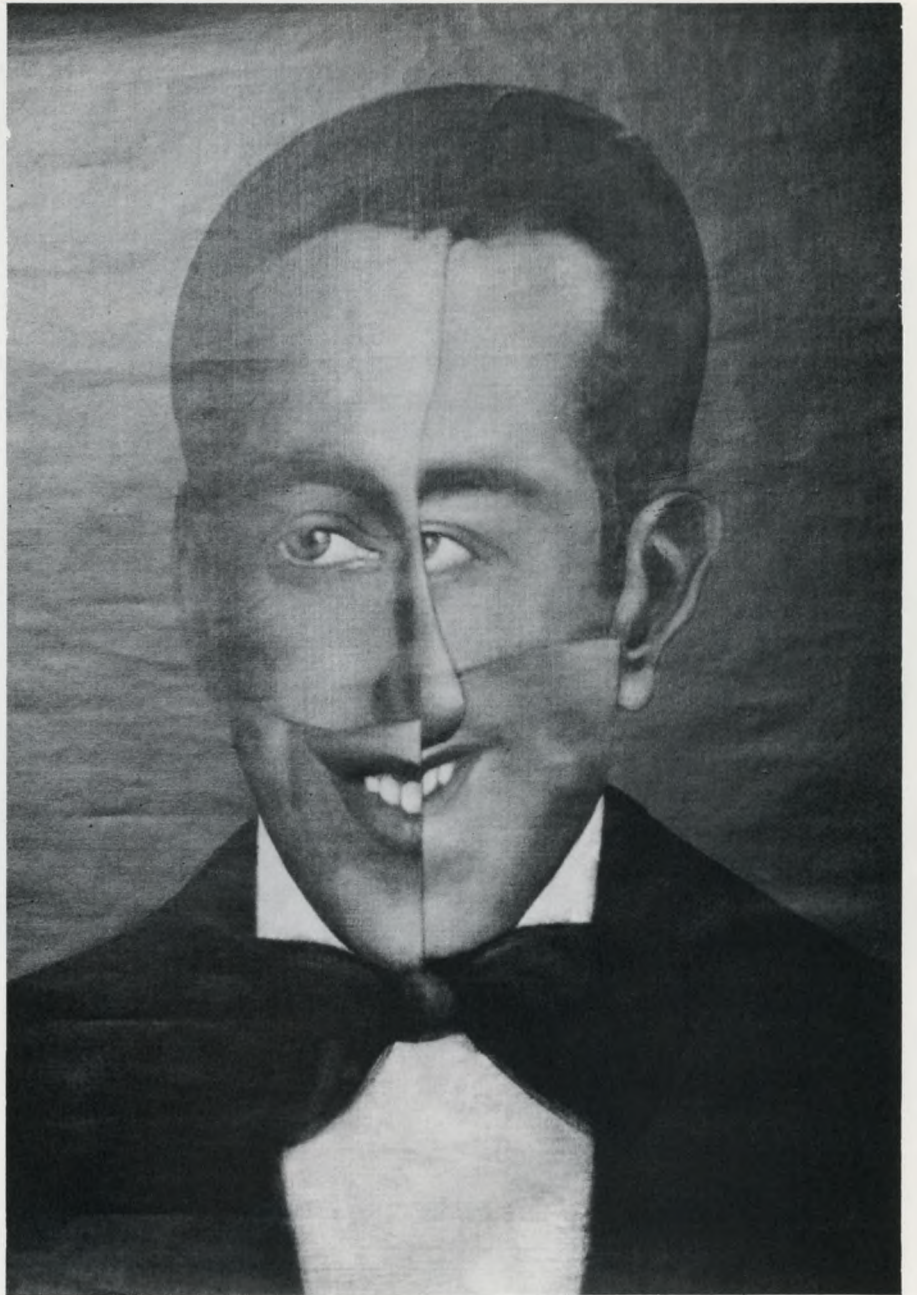


UNTITLED, 1976

Intaglio. *Lent by the artist*

## OMAR RAYO

Born 1928, Colombia. He has *more than 60 individual exhibitions* in Uruguay, Mexico, Brazil, Puerto Rico, Colombia, Ecuador, Bolivia, Peru, Argentina, Chile, Venezuela, France and U.S.A. He has participated in *more than 130 group exhibitions* in Europe, Latin America and U.S.A. **Main awards:** Bienal del Grabado Latino-Americano, San Juan, Puerto Rico (1970), International Prize, Bienal de São Paulo (1971); Medaille, II Internationale Kunstverein de Frechen, Frechen, Germany.

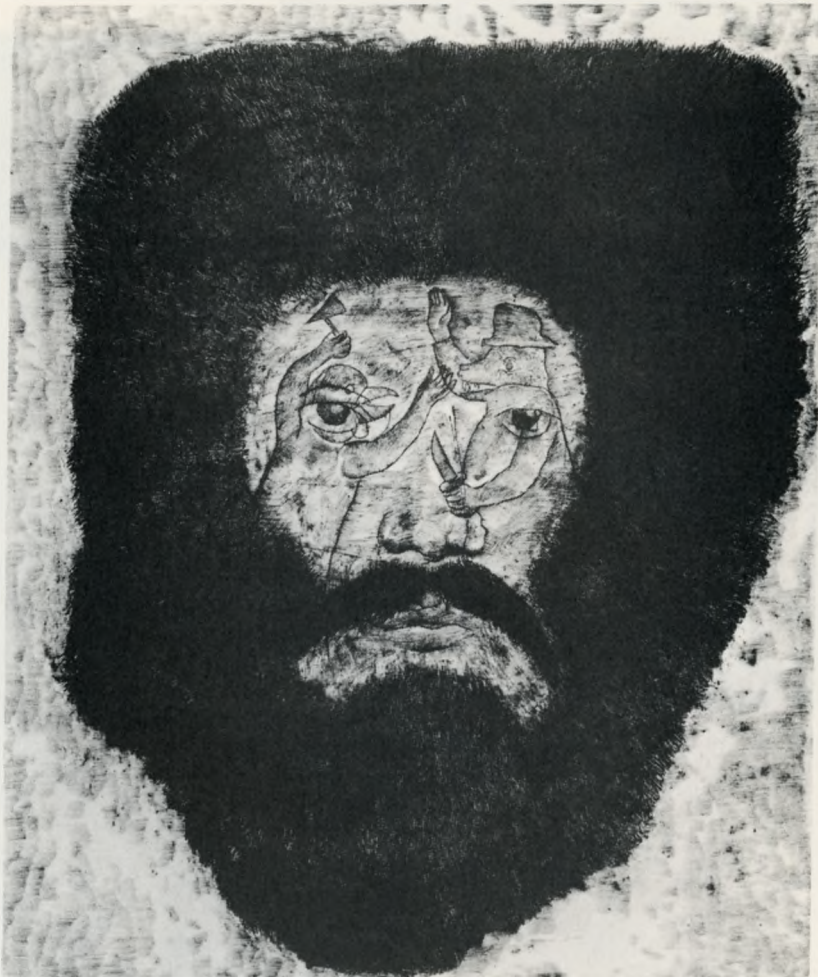


PORTRAIT 1976

Oil on canvas. *Lent by the artist*

### HUGO A. SBERNINI

Born 1942, Argentina. He has had 7 *individual exhibitions* in Argentina and he has participated in 21 *group exhibitions* in Argentina and Brazil. *This is his first exhibition in U.S.A.*



**HOMBRE Y PREOCUPACIÓN, 1972**

Etching, aquatint and dry point  
*Lent by the artist*

## **LUIS A. SOLARI**

Born 1918, Uruguay. He has had *41 individual exhibitions* in Uruguay, Chile, Brazil, Argentina, Puerto Rico, France, Italy and U.S.A. He has participated in more than 50 group exhibitions in Europe, Latin America and the U.S.A. Numerous awards include First Prize Painting and First Prize Drawing, Salón Nacional de Artes Plásticas, Uruguay; Silver Medal, Salón Panamericano, Porto Alegre, Brazil (1958); Pratt Graphic Center, New York (1967); Gold Medal Biennial of Graphic Arts, Cali, Colombia (1971).

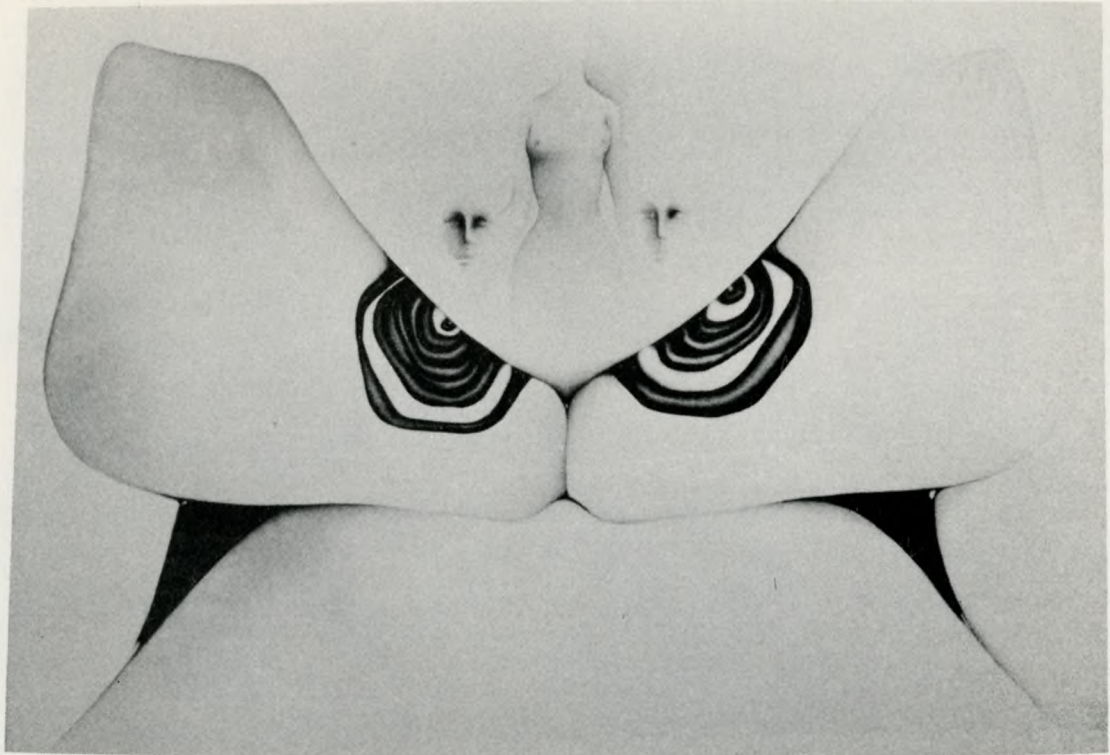


NIGHT AND BIRD, 1973

Gouache. Lent by Martha Jackson Gallery

## FRANCISCO TOLEDO

Born 1940, Mexico. *Individual exhibitions* in Mexico, France, England, Italy, Germany, Norway and the U.S.A. *Main group exhibitions:* Salon de Mai, Museum of Modern Art, Paris (1963, 1964); "Hemisfair", Texas (1968), "Five Young Mexican Artists", Center for Interamerican Relations, New York (1970), New Talent in Printmaking, Associated American Artists, New York (1972); International Biennial of Engraving, Tokyo, Japan (1972); Festivale de Spoleto, Italy (1973), "Fifteen of Mexico's Artists", Phoenix Art Museum, Phoenix (1973).

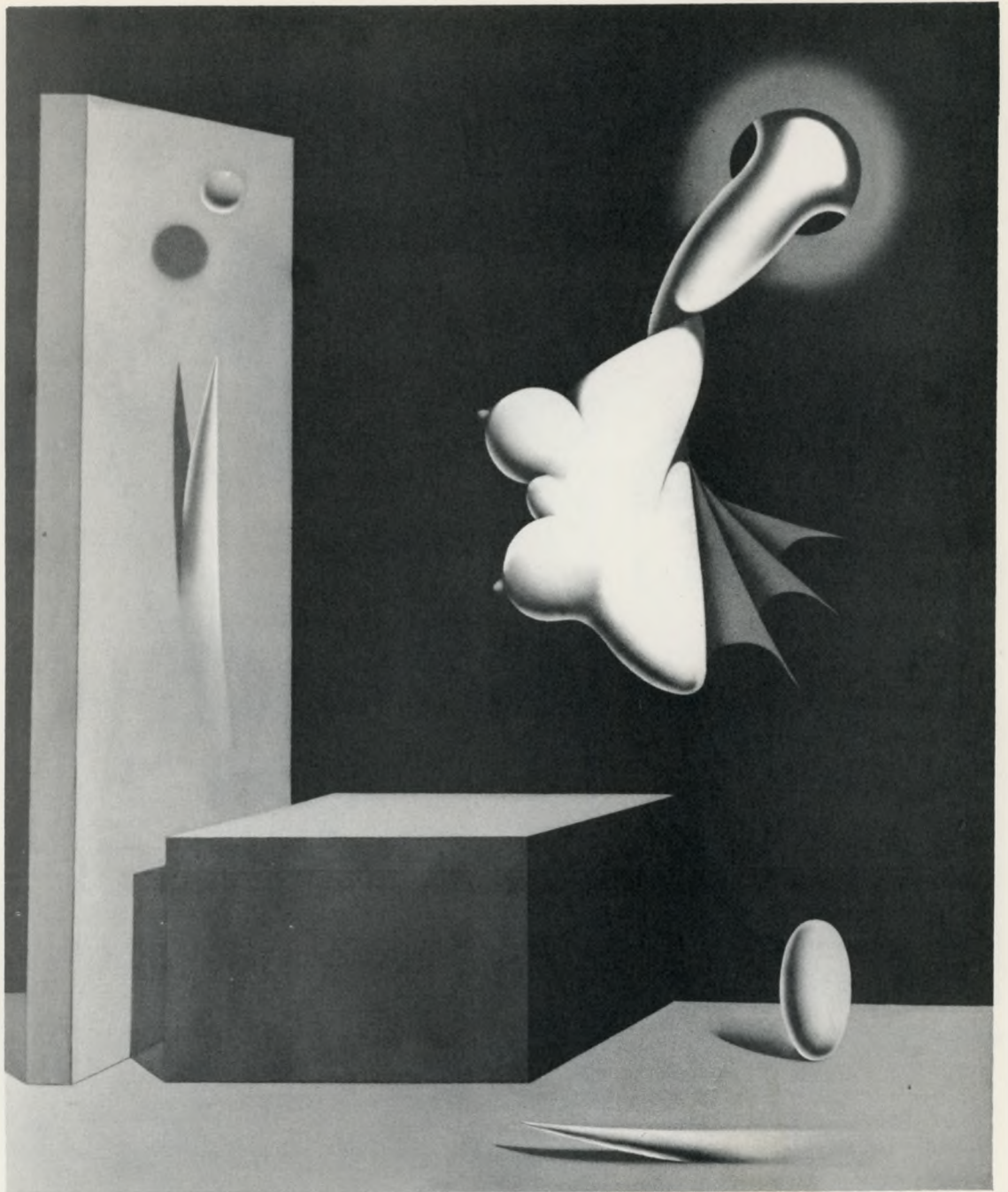


WOMEN AND STONES, NO. 2, 1975

Watercolor. *Lent by the artist*

## MARIO TORAL

Born 1934, Chile. He has had 27 *individual exhibitions* in Brazil, Chile, Argentina, Spain, Yugoslavia, France and U.S.A. He has participated in more than 50 *group exhibitions* in Europe, Latin America and U.S.A. *Awards:* First Prize for Engraving, Salon des Beaux-Arts, Paris, (1961), Honorary Mention, Biennial of Engraving, Ljubljana (1963), Critics Award, Santiago de Chile (1963), "Wolf Prize", at the IX Bienal of São Paulo (1967), Vinkovic Prize, Rijeka, Yugoslavia (1972); First Prize Engraving, Cali, Colombia (1976).



THE ANGEL OF MY PASSION, 1974

Oil on canvas. Lent by Harriet Griffin Gallery

## IVAN TOVAR

Born in Santo Domingo. He had *his first individual exhibition* in U.S.A. in 1974.

.....  
*I can no longer look at these eyelids in my mirror spotted with blood  
 I made some graffiti that no one can decode except my statue of ashes  
 The forms are vanishing  
 The eye is angry  
 Here is the angel of my passion.*

Ivan Tovar, Christmas 1973



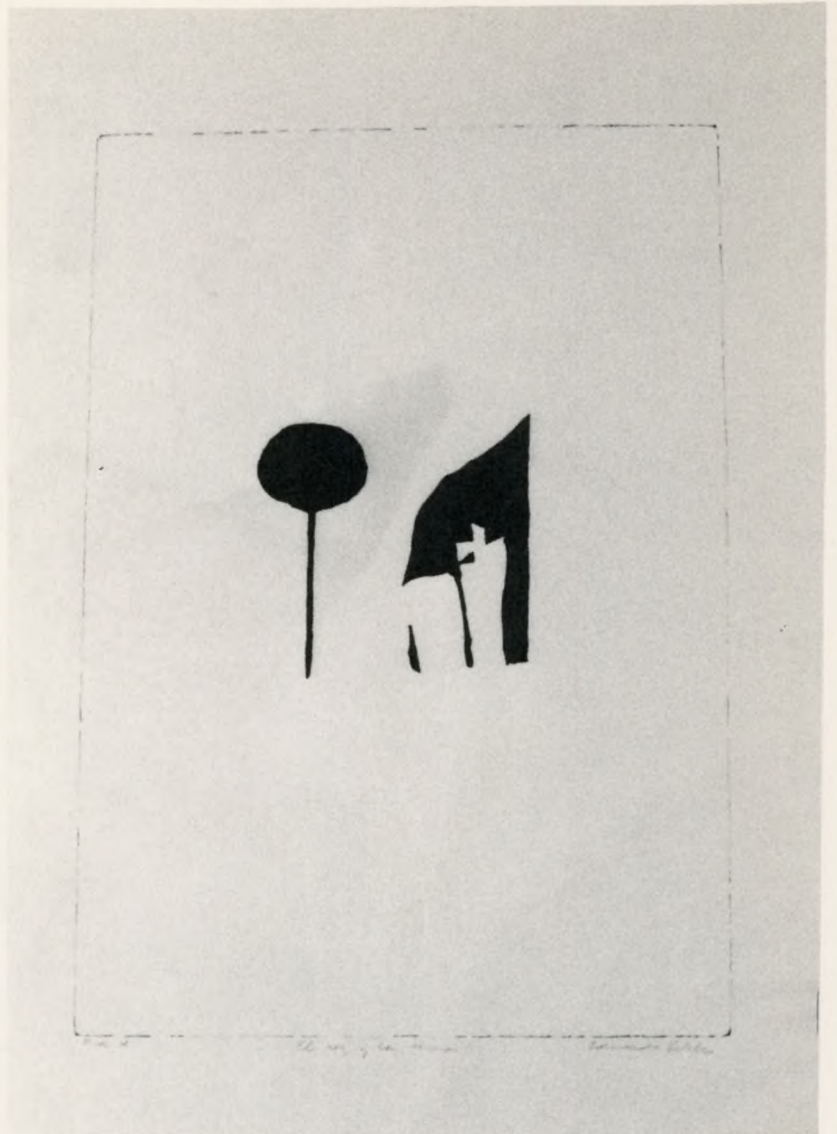
SECUENCIA, 1975

Engraving. *Lent by the artist*

## JOSE URBACH

Born 1940, Poland. Colombian citizen. *He has had 6 individual exhibitions in Colombia. Main group exhibitions: "XX Annual Exhibition", Shingen Art Association, Japan (1971); Bienal del Grabado Latino Americano, San Juan, Puerto Rico (1970, 1972, 1974); "International Biennial of Graphic Art", Kracow, Poland (1972, 1974). Fellowships: Colombian Government (1968), Art Student's League (1969).*





THE KING AND THE QUEEN, 1974

Woodcut. *Lent by the artist*

## EDUARDO VILCHES

Born 1932, Chile. He has had *several individual exhibitions* in Chile. *Main group exhibitions:* Third Biennial of Engraving, Tokyo (1963); International Exhibition of Engraving, Ljubljana (1963); São Paulo Biennial (1965); Bienal Americana de Artes Gráficas, Cali, Colombia (1973). *Fellowships:* In 1961 to study graphic art at Yale University. *This is his first exhibit in New York.*



*Printed at Altro Work Shops, Inc.*



